

Inst. F. COURBY

Cote 680.1/2

UER

MATRONARVM MONVMENTA

CONCESSIT CONGESTA DIGESSIT AD SVMMOS IN PHILOSOPHIA
HONORES RITE IMPETRANDOS TRADIDIT AMPLISSIMO IN
VNIVERSITATE FRIDERICIA GVILELMIA RHENANA
PHILOSOPHORVM ORDINI VNA CVM SENTENTIIS CONTROVERSIIS
DIE II MENSIS NOVEMBRIS ANNI MDCCCLXXXVI HORA X
PVBLICE DEFENDET

CAROLVS FRIDERICHVS

BEROLINIENSIS



BONNAE

TYPIS CAROLI GEORGI ACAD. TYPOGR.

MDCCCLXXXVI



Bibliothèque Maison de l'Orient



154605

FRANCISCO BVECHELER

RENARDO KEKVLÉ

HERMANNO VSENER

Diu haerebam quali forma de matronarum matrumue monumentis dissererem. uersatus enim in harum dearum religione prorsus fere obscura huic rei primum studui ut omnia monumenta congererem quibus conlatis et pertractatis quae natura sit harum dearum accurate definire nequeo. fundamenta igitur quibus post superstruere-
tur aedificium iaciebam cum monumenta congesta publici iuris facere constituerem. nec frustra hoc fieri spero. pauca tantum de ratione qua usus sum in hoc opere admonere liceat.

Certa de origine, de genere et ceteris ad matronarum dearum-
que similibus religionem pertinentibus statui non possunt. quamobrem quam amplissimos fines ducere mihi uisum est neque non admittere eas deas quae pro cognatis uel similibus matronarum haberi possint. neque decerni potest *suleuiae* seu *biuiae* — ut adferam exempla — utrum matres sint an non, et haec genera ipsa melius cognoscuntur congestis eorum monumentis atque comparatis cum matribus.

Vocabula appellatiua quarum rationem habui sunt quindecim: *matronae* — *matres* — *matr* . . . (*datiuus: matris*¹) — *iunones* — *deae* — *diuae* — *dominae* — *augustae* — *campestres* — *suleu(i)ae* — *biuiae* — *triuiae* — *quadriuiae* — *fata(e)* — *parcae*. in quibus regionibus singula nomina aut occurrant aut non occurrant ex indice apertum fit; hoc tantum praemoneo: *matres* ubique fere praeter Italiam superiorem reperiuntur, *matronae* in Germaniis et in Gallia cisalpina occidentali regnant²); '*matris*' inscripti tituli in Gallia tantum Lugdunensi leguntur, *iunones* in Gallia cisalpina orientali saepissime; *deae* Britanniae propriae sunt, tutelares uiarum et Daciae et Pannoniae et Germaniae superioris; rarius reperiuntur cetera quae exhibui nomina praeter

¹ Haud comprobatur mihi id quod Mommsen proposuit: *Allg. Monatsschr.* 1853 p. 652.

² eodem uocabulo utitur Siebourg (u. ind. auct.) qui '*eadem numina*' esse '*Matres siue Matronas*' (p. 29) dicit. hoc collatis titulis, imprimis 231 et 357 ueri simile mihi non est, cf. praeterea tituli: 239 231 299 321 340 374 388 350 375—377; *iunones* genios laresue muliebres esse (p. 32) nego; inter titulos enim quadraginta unum septem tantum a mulieribus dedicati sunt; *iunones* ut *matres* '*contineri notione curae tutelaeque*' haud male addidit Siebourg, *indolet* tamen harum dearum ita parum definitur.

fata(s), campestres, suleu(i)as quae Romae tituli nuper detecti frequentant; parcae in titulis rarissimae sunt, carmina in quibus celebrantur non admisi. nominibus barbaris tituli inscripti non rari sunt; imprimis in Germania inferiore occurrunt appellativo uocabulo tam adiecto quam omisso.

Nonnullis matronae fortasse uidebuntur secundum genera et nomina disponi posse sed innumerae obstant difficultates ac diuersitates, ne dicam de titulis qui tria uel plura genera exhibent identidem iterandis. equidem secutus sum ordinem geographicum quo digestum est CIL cuius ex uoluminibus excerpta hoc modo conlocaui

VI III V XII XIII₁ II VII XIII₂

Id quod in titulis desideratur, generum descriptionem indice amplissimo assequi studui quo adumbrantur genera et ut ita dicam familiae et singulae referuntur matres. alter index tempora religionis cognoscere uolentibus proderit. denique enumerantur imagines. praemissus est conspectus librorum et commentariolorum, quorum argumentum in matronarum religione uersatur.

INDEX AVCTORVM

- 1676 1 cf. Ignotorum atque obscurorum quorundam deorum arae nunc primum in lucem datae . . . studio Jacobi Sponii — Lugduni 1676
- 1683 2 Utriusque thesauri antiquitatum romanarum graecarumque noua supplementa congesta ab Joanne Poleno, uol. II — Venetiis 1737: insunt Gisberti Cuperi inscriptiones et marmora antiqua exposita et illustrata p. 245 ss., cf. p. 247—252 (Amsterdam)
- 1720 3^{*1}) Keyser antiquitates selectae septentrionales et celticae, quibus plurima loca conciliorum et capitularium explanantur, Hannover 1720, inest: p. 236—296 exercitatio historico-philologica de dea Nehalennia numine ueterum Walachrorum topico (ed. II) — p. 369—550 dissertatio de mulieribus fatidicis ueterum Celtarum gentiliumque septentrionalium
- 1727 4^{*} Martin religion des Gaulois — Paris 1727 t. II. p. 147—199
- 1729 5^{*} Banier Mémoire sur les parques: Mémoires de l'académie des inscriptions et belles lettres t. V (1729) p. 14 ss.
- 1731 6 Euer. Ottonis . . . de tutela uiarum publicarum liber — cf. cap. V XI XII — Traiecti ad Rhenum 1731
- 1733 7^{*} Banier Dissertation sur les Déesses-Mères: Mémoires . . . id. t. VII (1733) p. 34—51
- 1734 8^{*} Cannegieter dissertatio de Brittenburgo, matribus Brittis per Galliam et Germaniam . . . eqs. 1734
- 1751 9 Jo. Da. Schoepflin Alsatia illustrata celtica romana francaica, auctor . . . Colmariae 1751 tom. I. p. 478 ss. cap. IV. n. LXXVIII—LXXXVII
- 1769 10^{*} Séguier mémoir. de l'acad. de Dijon I 1769 p. 442 ss.
- 1783 11 Casimir Haefelin Beiträge zur Geschichte der Deutschen Alterthümer: Historia et commentationes academiae electoralis scientiarum et elegantiorum litterarum Theodoro-Palatinae: tomus V historicus p. 19 ss. ib. p. 63—81: VIII et IX Mannhemii 1783
- 1789 12 A. Lamey de matronis earumque monumentis in Ducatu Iuliacensi nuper repertis — ib. acta acad. Theod.-Pal. uol. VI historicum ib. p. 62—78 Mannhemii 1789
- 1823 13 Friedrich Creuzer Symbolik und Mythologie der alten Völker, fortgesetzt von Fr. J. Mone (p. V VI) Geschichte des Nordischen Heidenthums I II Leipzig-Darmstadt 1822/23 II p. (344) 346—349 420 s.
- 1835 14 J. Grimm Deutsche Mythologie — Göttingen 1835 cf. p. 228—235
- 1840 15^{*} Klausen die parcen oder fata: Zeitschrift für Alterthumswissenschaft 1840 n. 27 ss. p. 222. 18
- 1842 16 Heinrich Schreiber die Feen in Europa — eine historisch-archäologische monographie — Freiburg i. Breisgau 1842
- 1843 17 L. Lersch: Schreiber: Feen recensuit: B J (i. e. Jahrbücher des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinland) f. 2 Bonn 1843 p. 117 cf. p. 124—140
- 1843 18^{*} Alfred Maury les fées du moyen âge, recherches sur leur origine, leur histoire et leurs attributs, pour servir à la connaissance de la mythologie gauloise — Paris 1843
- 1846 19 J. de Wal De Moedergodinnen, eene oudheidkundig-mythologische verhandeling door . . . Leiden 1846
- 1846 20^{*} Greppo Études archéologiques sur les eaux thermales et minérales de la France à l'époque romaine — Paris 1846
- 1846 21 Karl Eckermann Lehrbuch der Religionsgeschichte und Mythologie der vorzüglichsten Völker des Alterthums uol. III Halle 1846 I p. 9 II p. 264

¹ asterisco quas exhibui dissertationes non legi

VIII

- 1846 22 Th. Wright . . . (et C. Roach Smith) *Journal of the British Archeological Association* vol. II (1846)
- 1848 23 cf. J. W. Wolf *Die Dea Nehalennia* B J f. 12 p. 21—41 (cf f. 10 p. 80)
- 1848 24 L. Lersch *Isis und ihr heiliges Schiff* B J f. 9 p. 100—115
- 1848 25 Alfred Maury notice sur l'identité des fatuae, des deae matres ou matronae et des fées : RA (i. e. *Revue archéologique*) 5^e année VI l. Paris 1848 ib. p. 363—367
- 1848 26 cf. Friedrich Panzer *Beitrag zur deutschen Mythologie I: Bayerische Sagen und Bräuche* vol. I München 1848 p. 1—209 die drei Schwestern (p. 247 s.)
- 1851 27 John Collingwood Bruce *The Roman Wall (from the Tyne to the Solway)* London 1851 p. 417 ss.
- 1852 28 J. Freudenberg (3) *Darstellungen der matres oder matronae in Thonfiguren aus Uelmen* : B J f. 18 1852 Bonn p. 97—113 (tab. IV)
- 1852 29 C. L. Grotefend (10) *Zusätze zu de Wal's Moedergodinnen* ib. ib. p. 238—243
- 1852 30 Thomas Wright *the Celt, the Roman and the Saxon: a history of the early inhabitants of Britain*, London 1852
- 1846/54 31 Alphonse de Boissieu *Inscriptions antiques de Lyon reproduites d'après les monuments ou recueillies dans les auteurs par* Lyon 1846—54 p. 56—62
- 1854 32 Jacob Grimm *Deutsche Mythologie*, dritte Ausgabe, Göttingen 1854 p. 368—407 p. 1193—1197
- 1855 33* Granges *Mémoire sur les Déesses-Mères*: BM¹) t. XXI 1855 p. 336—356
- 1855 34 cf. Friedrich Panzer *Beitrag eqs. II Bayerische Sagen und Bräuche* — München 1855 p. 115—169
- 1857 35* cf. Becker *Korrespondenzblatt der deutschen Geschichts- und Alterthumsvereine* V 1857 n. 11 p. 103—109
- 1859/60 36 cf. Joh. Engling 'Maria im Walde' und die durch sie verdrängten Nehalennien: *Publications de la société pour la recherche et la conservation des monuments historiques dans le Grand-duché de Luxembourg*, année 1859 t. XV ib. p. 180—198 tab. I—III Luxembourg 1860
- 1862 37* Roach Smith *Mémoire . . .* BM¹) t. XXVIII 1862 p. 332—352
- 1863 38 Franz Fiedler *Die Gripswalder Matronen- und Mercuriussteine*, Winkelmannsprogramm Bonn 1863
- 1864 39 J. Becker *Die Inschriftlichen Ueberreste der Keltischen Sprache: Beiträge zur vergleichenden Sprachforschung . . .* herausgegeben von A. Kuhn und A. Schleicher IV Berlin 1864 p. 146—152
- 1865 40 Karl Simrock *Das malerische und romantische Rheinland*, IV Aufl. Bonn 1865 p. 76 282 312 328 338
- 1867 41* John Collingwood Bruce . . . uide n. 27: 1851: ed. III 1867 ib. —
- 1853/68 42* Charles Roach Smith *Collectanea antiqua; etchings and notices of ancient remains, illustrative of the habits, customs and history of past ages* — London 1853—1868 (6 vol.)
- 1868 43 cf. Jos. Kamp *Die Frauenrather Schwestern* B J f. 44/45 Bonn 1868 p. 76—80
- 1869 44 Th. M(ommsen) A Z (i. e. *Archaeologische Zeitung*) NF II 1869 p. 89 adn.
- 1869/70 45* Aurès *Mém. de l'acad. du Gard* 1869/70 p. 105 ss.
- 1870 46 Th. M(ommsen) A Z NF III 2 1870 p. 54
- 1870 47* Aurès *Étude épigraphique et métrologique des monuments dédiés aux Proxumes* — Montpellier 1870
- 1872 48 cf. C. Leemans *Nehalennia-altaar onlangs te Domburg ontdeekt. Beschreven en toegelicht . . . (met eene plaat): Verslagen en Mededeelingen der koninklijke Akademie van Wetenschappen — afdeeling Letterkunde — tweede reeks, tweede deel* — Amsterdam 1872 ib. p. 63—87
- 1872 49 H. Kern *Germaansche woorden in latijnsche opschriften aan den beneden-Rijn* ib. ib. p. 304—336

¹ i. e. *Bulletin monumental dirigé par M. de Caumont* Paris ab. a. 1834

- 1873 50 P. Ch. Robert Epigraphie gallo-romaine de la Moselle, étude par... Paris 1873 p. 43—50
 1874(-64) 51 Karl Simrock Handbuch der deutschen Mythologie (mit Einschluß der nordischen) (II. Aufl. Bonn 1864) IV. Aufl. Bonn 1874 cf. p. 339 cet. —
- 1875 52* Auguste Castan les Déesses-Mères en Séquanie RA 1875 t. II (vol. XXX) p. 171—173
 1875 53 cf. Ludovic Vallentin Bull. de la Drôme 1875 p. 315
 1876(-80) 54 W. M. Wylie Notice of a Monument at Pallanza, North Italy, dedicated to the Matronae; with an attempt to investigate the origin and nature of the cult of the matronae, as distinct from that of the Deae Matres: Archaeologia: or Miscellaneous tracts relating to antiquity published by the society of antiquaries of London ib. 1880 fasc. I vol. XLVI p. 171—186
- 1876 55 F. Haug ein Matronenstein von Roedingen A Z NF IX f. 2/3 1876 p. 61—64
 1876 56 E. Hübner zu dem Roedinger Matronenstein A Z ib. ib. p. 65—67
 1877 57 cf. E. Hübner der Fund von Procolitia Hermes XII 1877 p. 257—272
 1877 58* Florian Vallentin essai sur les divinités indigètes du Vocontium, Grenoble 1877
 1879 59 Florian Vallentin les dieux de la cité des Allobroges d'après les monuments épigraphiques: Revue celtique... dirigée par H. Gaidoz vol. IV 1879 p. 1—36 cf. p. 27 ss. et add. p. 445 ss.
- 1879 60 cf. Charles Robert Sirona, ib. ib. p. 133—144 (bis add.)
 1879 61 J. Klein Matronensteine von Berkum B J f. 67 1879 (Bonn) p. 49—64 (u. i.)
 1879 62 J. Klein Zwei neue römische Inschriften ib. ib. p. 65 ss.
 1880 63 Fl. Vallentin (XIII) Mythologie gauloise — le culte des Matrae dans la cité des Voconces, d'après les monuments épigraphiques Paris 1880 (BE¹) III 1883 p. 206
 1881 64 Florian Vallentin id. (XXIII) Le Temple des Matrae à Sahune (Drôme) Vienne... (cf. BE III 1883 p. 206) cf. BE I 1881 p. 70—73: Temple des Matrae à Sahune —
- 1882 65 (aus dem Nachlass von) Theodor Bergk Zu den Berkumer Matronensteinen: Westdeutsche Zeitschrift... (Pick...) her. von Hettner und Lamprecht I Trier 1882 p. 145—153
 1883 66 Preller — H. Jordan Römische Mythologie III Aufl. 1883 cf. I p. 56 II p. 194
 1883 67 cf. Voulot un cippe figuratif de la première période chrétienne sur la Moselle RA... publiée sous la direction de MM. A. Bertrand et G. Perrot III^e série t. I 1883 p. 1—9 (cf. tabulae) —
- 1883 68 cf. Felix Hettner Zur Cultur von Germanien und Belgica: Westdeutsche Zeitschrift II 1883 p. 1 ss.
 1883 69 Zangemeister Korrespondenzblatt der Westdeutschen Zeitschrift ib. p. 42
 1884 70 Otto Hirschfeld Gallische Studien II Gallische Inschriftfälschungen: Sitzungsberichte der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften — philos. histor. classe — vol. CVII f. 1 Wien 1884 p. 221—238 cf. p. 234 ss.
- 1884 71 Ant. Héron de Villefosse sur une inscription romaine trouvée à Marquise (Pas-de-Calais): Académie des inscriptions et belles-lettres, comptes rendus des séances de l'année 1884 IV^e série, t. XII Paris ib. u. III p. 343—349
 1885 72 Camille Jullian BE¹) t. V 1885 (Vienne-Paris) cf. p. 8 s. p. 71 ss.
 1886 73 Th. Mommsen Germanische Gottheiten und Heimatangaben auf den Steinen der equites singulares in Rom: Korrespondenzblatt der Westd. Zeitschrift f. Gesch. u. Kunst jg. V 1886 5.⁸⁸
 1886 74 Max Siebourg De Suleuis Campestribus Fatis dissertatio epigraphica — Bonnae 1886

Praeterea cf. fasciculi societatis antiquariorum Rhenanae; ex his enim eas tantum dissertationes in conspectu enumeravi, quae maioris momenti mihi esse uidebantur

¹ i. e. Bulletin épigraphique dirigé par Robert Mowat et faisant suite au Bulletin épigraphique de la Gaule fondé par feu Florian Vallentin Vienne-Paris ab a. 1881

Aurès 45 47
 Banier 5 7
 Becker 35 39
 Bergk 65
 de Boissieu 31
 Bruce 27 41
 Cannegieter 8
 Castan 52
 Creuzer 13
 Cuper 2
 Eckermann 21
 Engling 36
 Fiedler 38
 Freudenberg 28
 Granges 33

Greppo 20
 Grimm 14 32
 Grotefend 29
 Haeffelin 11
 Haug 55
 Hettner 68
 Hirschfeld 70
 Huebner 56 57
 Jordan 66
 Jullian 72
 Kamp 43
 Kern 49
 Keysler 3
 Klausen 15
 Klein 61 62

Lamey 12
 Leemans 48
 Lersch 17 24
 Maury 18 25
 Martin 4
 Mommsen 44 46 73
 Mone 13
 Otto 6
 Panzer 26 34
 Preller 66
 Robert 50 60
 Schoepflin 9
 Schreiber 16
 Séguier 10

Siebourg 74
 Simrock 40 51
 Smith 37 42
 Spon 1
 F. Vallentin 58 59 63
 64
 L. Vallentin 53
 de Villefosse 71
 Voulot 67
 de Wal 19
 Wolf 23
 Wright 22 30
 Wylie 54
 Zangemeister 69

R O M A

CIL VI₁

- 1 *fatis diuinis e clod[ius] . . . anus | ex uiso uo[tum] soluit* 145
- 2*¹⁾ *suleuis . sacr um) | l . aureli . pri | mus . et . mar | cellus . dupl . | et .* 767 d²⁾
fl . festus | fratres | u . s . l . m | ³⁾
- 3* *suleuis . et . campestribus . sacrum | l . aurelius . quintus . 7 (centurio)* 768 im⁴⁾
leg(ionis) . VII . gemi || nae | uotum . soluit . laetus . libens | dedicauit .
VIII . k . septembre . bradua . et . uaro || cos |
- 4⁵⁾ *campestribus | m . ulpius | uegetus . dec . f | ex . singularib . aug | uoto .* 1056
posuit . laetu || s | libens . merito . pro | se . et . suis | ⁶⁾
- 5 *[iu]non[i] | campestribus | et . ceteris | dis . deabusque | et .* 1057
genio imp traian[us] | hadriani . aug | item . que . suo | ciues thraces |
eq . sing . ipsius | posuerunt | libentes . merito
- 6 *i o m | iunoni . mineruae | marti . uictoriae . herculi | fortunae . mer-* 1062
curio | felicitati . salutis . fatis | campestribus . siluano | apollini . dia-
nae . eponae | matribus suleuis ceterisque | dis immortalibus | genio .
numeri . eq . sing . aug | p . aelius . lucius . 7 (centurio) . leg . VII .
geminiae | u . s . l . l . m |
- 7 *ioui . iunoni | soli . lunae | herculi . mineruae | marti . mercurio |* 1063

2 in monte Caelio — ¹ apud J. de Wal extant tituli quibus adieci asteriscos — ² 'd' littera titulum a corporis inscriptionum auctore ipso, 'd' eum ab alio descriptum, 'c' littera eum collatum esse indicatur — ³ l. 4 dupl(arii) siue dupl(iciarii) scil. in militia — ⁴ 'im' compendio imaginem matronarum ipsarum, '(im)' imaginem sacrificantium in lapide extare indicatur — ⁵ quae secuntur inscriptiones edidit Rudolfo Lanciani: *Bullettino della commissione archeologica comunale di Roma* (ab a. 1872) ser. II uol. XIII fasc. IV 1885 p. 137—156 — : 'il nuovo quartiere che si viene rapidissimamente costruendo nello spazio rettangolo, compreso fra le vie Merulana, Manzoni, Emmanuele Filiberto, e gli Archi celimontani (scala santa), è attraversato da nord a sud da due strade quasi parallele, che seguano il prolungamento delle uie Ariosto e Tasso del quartiere Esquilino'. (p. 137) — ⁶ ad equites singulares cf. *Sugli equiti singolari degl' imperatori romani* — lettera di G. Henzen al ch. sig. conte B. Borghesi: *annali dell' istituto di corr. arch.* anno 1850 XXII Roma p. 5—53 —

- campestribus* | *terrae . caelo* | *mari . neptuno* | *matribus . suleis* | *genio . imp* | *m . ulpius . nonius* | *ueteranus . aug* | *ciues . nemens* | *u . s . l . m* |
- 8 *ro . m . iunoni . mineruae* | *marti . uictoriae . hercul(i)* | *mercurio felicitati* | *saluti . fatis . campestribus* | *siluano . apollini deanae* | *eponae matribus suleis* | *et . genio . sing . aug* | *m ulpius . festus s . dec . pr̄n* | *eq . sing . aug* | *u . s . l . m* |
- 9 (in fronte) a *uoto . suscepto . sacr(um)* . | *ioū . optimo . max . soli* | 1069 (im) *d̄iūno . marti . mercur(io)* | *herculi . apollin(i) siluan(o)* | *et . d̄is . omnibus . et . genio .* | *imp . hadriani . aug . et* | *genio . singularium* | *m . ulpius . tertius . ciues* | *tribocus . cl . ara . missus* | *honest(a) . mission(e) . ex . numer(o)* | *eq . sing . aug . VIII . id . ianuar* | *asprenate II et libone . cos* | *uot . soluit . libens . merito* | — (in latere posteriore) b *uoto . suscepto . sacr(um)* . | *iun . uictoriae . fortun(ae)* | *felicitati . mineruae* | *campestrib(us) . fat̄is . salut(i)* | *et . omnibus . deabus . et* | *genio . imp . hadriani* | *aug et genio singular* | *m . ulpius . tertius . ciues* | *tribocus cl . ara . missus* | *honest(a) mission(e) ex nune* | *ro . eq . sing . aug . VIII . id ian* | *asprenate . II . et . libone cos* | *uotum . soluit . libens . mer(ito)* |
- 10 (in fronte) *ioū . optimo . maximo* | *iunoni . mineruae* | *marti . uictoriae . herculi* | *fortunae . mercurio* | *felicitati . saluti . fat̄is* | *campestribus . siluano* | *apollini . dianae . eponae* | *matribus . suleis . et* | *genio . sing . aug* | *ueterani . missi* | *honest(a) missione* | *ex . eodem . numero . ab* | *imp . traiano . hadrino . arg . p . p* | *c . serio . augurino . c . trebio sergiano . cos . l . l . m . u . s* | — (in latere sinistro) *d̄iuo . traiano . V . c . .* | *m . ulp iulius* | *m . ulp dolucius* | *m . ulp clemens* | *m . ulp marinus* | *q . oct marcianus* | *m . ulp ianuaris* | *m . ulp isauricus* | *m . cocc uictor* | *m . cocc flauos* | *m . ulp proculus* | *c . iul ingenus* | *m . ulp caluentius* | *m . ulp massa* | *m . ulp iustus* | *m . ulp cassius* | *m . ulp ursulus* | — (in latere dextro) *suburano . et . marcello cos* | *traia* | *nenses baetasius* | *m . arrad . priscus* | *m . ulp frequens* | *m . ulp lurus* | *m . ulp tertius* | *m . ulp sanctus* | *c . iul aufidianus* | *m . ulp firminus* | *p . ael flavinus* | *p . ael mercator* | *m . ulp primus* | *m . ulp optatus* | *[t]raianenses . baetasius* | *m . ulp uerecundus* | *m . ulp dasmenus* | *m . ulp dasius* | *m . ulp singularis* | *m . ulp crescens traianenses . baetasius* | *m . ulp crescens fl . sir* | *mi* | *m . ulp amabilis* | *m . ulp crescens* | *m . ulp clarus* | *m . ulp uelox* | *m . ulp optatus* | *p . ael dasius* | *m . ulp antonius* | *m . ulp fidelis* | *m . ulp martialis* | *m . ulp mercator* | *m . ulp agrippa* | *m . ulp gallio* | *m . ulp agilis* | *m . ulp ripanus (?)* | *m . ulp arruntius* |

- 11 (in fronte) $\bar{\tau}$. o. m. iunoni | mineruae . marti | uictoriae . mercurio | 1071
 felicitati . saluti . fati | campestribus . siluano apol||li(ni) | diana .
 eponae . et . genio | singularium . aug . ueter | missi . honesta . mis-
 sione | ex . eodem . numero . ab . imp | hadriano . aug | p . p . l . l . m .
 u . s | pontiano . et . atiliano . cos | qui militare | coeperunt | gallo .
 et . bradua . cos | — (in latere sinistro) m . ulpius . aprilis . ex .
 astil | m . ulpius . uictor . ex libra | p . aelius . restitutus | m . ulp .
 niger . ex . asti | m . ulp . firmus . ex . signif | p . aelius . antoninus |
 m . ulpius . emeritus . ex . signif | p . ael . annius | m . ulpius . ingenus .
 ex . signif | — (in latere dextro) m . ulp . ualerius | m . ulp . dexter |
 m . ulp . uictor | m . ulp . alpicus . ex . tabli | m . ulp . saturninus | m .
 ulp . titus . ex . asti | m . ulp . dexter . ex . arm | $\bar{\tau}$ tem . ex . causa | p .
 ael . ualens | t . flauius bizens |
- 12 (in fronte) $\bar{\tau}$. o. m. iunoni | miner(uae) . marti . uictori(ae) | mercur(io) . 1072
 felicit(ati) . saluti | fati . campestri(bus) . siluano | apollini . diana .
 eponae . et . genio . singularium . aug . uete | rani . missi . honesta .
 mission(e) | ex . eodem . numero . ab . $\bar{\tau}$ mp | traiano . hadriano . aug .
 p . p | l . l . m . u . s | l . caeionio commodo | sex . ciuica pompeiano |
 cos | qui . mil(itare) . coeperunt | palma . et . tullo cos | — (in latere
 sinistro) ex . armor | m . ulp . saturnin(us) raetus | p . ael . tutor |
 m . ulp . annius | m . ulp . marcus | m . ulp . ualens . ex . tab lif | m .
 ulp . bassus | p . ael . romanius | m . ulp . macedo . ex . astil | m . ulp .
 pius | — (in latere dextro) m . ulp . secundus . ex . arm | m . ulp .
 successus | t . flau . cresces | t . flau . apuleius . ex . sign | p . aeli . maxi-
 mus | m . ulp . pudens . ex . sign | c . uale . longus | m . ulp . masuetus .
 ex . sign | m . ulp . claudius |
- 13 (in fronte) ioui . opti(m)o | maximo . iunoni | mineruae marti | uictoriae . 1073
 herculi | fortunae . mercurio | felicitati . salutis . fati | campestribus .
 siluano | apollini . diana . eponae | matribus . suleuis . et | genio .
 sing . aug | ceterisq(ue) . d̄is . immortalib(us) | ueterani . missi | ho-
 nesta missione ex eodem | numero . ab . imp . traiano | hadriano .
 aug . p . p | l . aelio . caesare . II . et . p . coelio . balbino . cos | l . l . u .
 m . s | — (in latere sinistro) unt . milit . orfito . et . priscino cos |
 honesta missione . VIII | $\bar{\tau}$ dus | ian | us tacitus | us
 equester | m . u[lp]i[us] marcus | m . ulpius uiator | m . ulpius priscus |
 m . ulpius prouincialis | m . ulpius sac s | c . iulius uictor |
 m . ulpius n̄cenus arm | ti claudius can[didus] | t flauius lucianus
 ast | m . ulpius dasius sig | m . ulpius quintus | m . ulpius uictor
 arm | c . iulius equester sig | m . ulpius marcus | m . ulpius similis
 sig | m . ulpius licinius | m . ulpius saturninus | m . ulpius bacorus |

- (in latere dextro) *missi . honesta missione | ti . claudius lupio | l . ualerius festus | p . aelius surio sig | t . claudius proculus | t . claudius quartus | m . ulpius titullus tab | m . ulpius domitius opu | c . iulius tutor | m . ulpius flauos arc | m . ulpius ualentinus sic | m . ulpius capito sic | c . iulius firmus | m . ulpius uerus sig | l . attius ingenus | c . barbius romulus | m . ulpius dasius | m . ulpius mucapor | t . flauius praesens arm | m . ulpius secundus | m . ulpius martialis |*
- 14 (in fronte) *ī . o . m . iunoni . mineruae | marti . uictoriae . herculi | fortunae mercurio felicitati | fati . saluti . campestribus ^{sic} | siluano . apollini . dianaē | eponae matribus . suleuis . ^{sic} et genio . singularium . augusti | ceterisque . dis . immortalibus | ueterani missi . honesta missione | ex eodem numero . ab . īmp | traiano hadriano . aug . p . p | camerino . et . nigro . cos | VIII . idus . ianuarias . qui . mili | tare . coeperunt . pisone . et . bolano . cos | l . l . m . u . s | — (in latere dextro) *m . decimius . proculus . ex dupl . fl . sirmi | t . flauius . martialis . ex . dupl . ul oesci | p . aelius s . candidus . ex . signif . fl . sirmi | m . ulpius . pudens ex armor cust fl sirmi | m . ulpius quintus . fl sirmi | p . aelius naso . ul oesci |**
- 15 *i . o . m . iunoni . mineruae | marti . uictoriae . herculi | fortunae . mercurio . felicitati . fati | saluti campestribus . siluano apollini | dianaē . eponae . matribus suleuis . et | genio singularium . aug . ceterisq(ue) . dis | immortalibus . ueterani . missi . honesta | missione . ex . eodem numero . ab | imp . tito . aelio . antonino . aug . pio . p . p | tito . aelio . antonino . et . aurelio | caesare . cos | qui . militare . coeperunt . uergiliano | et . messalla . cos . celsinius . ingenus sing | ulpius . repentinus . hastil . iulius clemen(s) | uoto soluerunt . animo libenti |*
- 16 (in fronte) *īoui . optimo | maximo . iunoni | mineruae . marti | uictoriae . herculi | fortunae . mercurio | felicitati . saluti . fati | campestribus . siluano | apollini . dianaē . eponae | matribus . suleuis . et | genio . sing . aug . | ceterisq(ue) . dis . immortalib(us) | ueterani . missi | honesta . missione . ex . eodem | numero . ab . imp . hadriano | antonino . aug . p . p . p . | priscino . et . stloga . cos | l . l . m . u . s | — (in latere sinistro) *qui . coeperunt . mil(itare) . l lamia . aeli | sex . carmi . uetere . cos | missi . honesta . missione . non . īan | p . aelius augurinus | m . ulp erutus . sig | p . ael respectus | p . ael lucius . arm | l . petron gratas | p . ael sextus | p . ael seruandus . tub | t . fl uerax . sig | m . ant nicer u | p . ael nigrinus | p . ael firminus | p . ael messor | m . ulp ualerius . ast | p . ael celsus arm | m ul marcus sic | p . ael uluinus | p ael lucanus | m ul camianus sig | — (in latere dextro) *missi . honesta .***

- missione | *p. ael placidus* | *p. ael munatius sig* | *c. iulius ianua-*
rius | *p. ael uangio sig* | *p. ael felix sig* | *p. ael brigo arm* | *t. fl*
crecens | *c. iul bassus* | *p. ael ualentinus* | *p. ael latinus sig* | *p.*
ael nigrinus arm | *p. ael ingenus uic* | *p. ael iunius* | *p. ael prae-*
sens eq | *m. ulp equester* | *p. ael seruatus arm* | *p. ael caluentius* |
p. ael super |
 17 *pro . sal(ute) . impp . nm . augg . || matribus . paternis | et maternis . 1080*
meisque | suleuis . candidini | us . saturninus . dec . | e . q . s . impp .
n n . | uoto . libens . posui | ¹

DACIA

CIL III et V

Dacia Dalmatia Pannoniae Noricum Raetia Galliae cisalpiniae
pars orientalis (inter agrum Tergestinum et Athesim)

- 18* *mestrius . mar[t]inus | pictor . constituit | pro . salute . sua . et | suorum | CIL III 1005*
fanum . dominar(um) |
 19 *d[e]ab[us] su . . . | . maric/ | senti | us ale | xand | ri | u s l m | EE²) II⁴ addit. ad CIL III*
'deabus suleuis maricis' restituit Otto Hirschfeld, Abhdl. der Kais. p. 310 n. 406
Ak. d. Wiss. phil. hist. classe 1874 uol. 77 p. 363 sq. n. 17 p. 385.
 20 *quadri | uis . sacr(um) | fl . pul . chra | pro . se . et . su[is] | u . s . l . m . | 1140 d*
 21 *eponab(us) et | campestrib(us) | sacr(um) | m caluentius | uiator 7 AEM⁴) VI₂ 1882 p. 101*
(centurio) leg III flauiae) f(elicis) | exerc(itor) eq(uitum) sing(u- ed. Robert Schneider
larium) | c. auidi nigrini | leg . aug . pr . pr | u . s . l . m ³
 22 *quadrib(is) | cl . anic[e] | tus . aug(ustalis) . c(oloniae) | sarmiz(ege- 1440 d*
tusae) | metrop(olis) . | ex uoto |
 23 *sul(euis) mont(anis) t . | iulius lapid(arius) | u . l . p | ⁵) 1601*
(cf. 1156)
 24 *triuis | c . aristi[s] | clemens | 3159 d d (d)*

¹ u. G. Henzen *annali dell' instit. di corr. arch.* 1885 p. 94 —

18—23 *Dacia* — 18—20 *Apulum* (Karlsburg) — 19² *Ephemeris epi-*
graphica CIL suppl. . . . ab a. 1872 — 21, 22 *Sarmizegetusa*
(Várhely) — 21³ *de C. Auidio Nigrino* cf. *CIL III 567* — ⁴ *Archäo-*
logisch-epigraphische Mittheilungen aus Oesterreich-Ungarn her.
 v. Hirschfeld u. Benndorf ab a. 1877 *Wien* — 23 *titulus ubi re-*
pertus sit nescimus — ⁵ cf. Karl Goosz (*Untersuchungen . . .*) *Archiv*
d. V. f. Sieb. Landeskunde 1874 Hermannstadt NF uol. 1 f. 1. p. 107
sq. ib. p. 102 —

24 *Dalmatia*, *titulus ubi repertus sit nescimus*, extat *Zarae* —

- 25 *siluana*[bu]s . *augg* | *aur lipor uet* | *alae* [et] *aur uales* | *mil . le*[g] . 3393 im
II . adi . p . [f] | *seuerianae et . eius* | *et . aur . s*[eu]era . *filia*
 ('u . 5 ante 'eius' uidetur deesse nomen uxoris Valentis')
- 26 [c]ampestr[ibus] | *ael . uales et* | *ponti . sabin* // | *us . tr . st* 3667 d
- 27 *fatīs . tenati* | *pio da s p e* /// | *tenatras* | *dīdo* /// | *i p f a* | 4151 d im (bis)
 litteras prorsus non intellego, cf. AEM II 1878 p. 12 — u. 2 e . q . s .
 | *rio diaspi* | *tenatia* | *dido* | / |
- 28 *i c i d u* | *e . semitatr* { *iciby*[s] | *i* } *o u a a* | *uc . ñ n u .* { 4174
e suo | *ugi claudia* } *II . s* — |
 cf. Schoenvisner
- 29* *siluanab*(us) . *et .* | *quadribis . aug . sacrum .* | *c . antonius . ualenti-* 4441 c (im)
nus | *uet . leg . XIII . g . murum . a . fu* | *ndamentis . cum . suo . in-*
t | *roito . et . porticum . cum* | *accubito . uetustate . conla* | *bsum . im-*
pendio . suo . restituit . gentiano . et basso . cos
- 30 *campestr*[ibus] | *quondam p i* | 7 (cen- AEM II₂ 1878 p. 186.
turio) . . | *n r* | ed. O. Hirschfeld
- 31 *sum*(mis) . *parc*(is) | *ael*(ius) *uetu* . . . | *pael ambri* | *fi*[l(ius) fi]r- 4448 c
ma(nus) . . *m* |
- 32 [i]unonibus | *uetustate* | *restituit . a* | *nus* . 4766 d
castruc | *l . u . s* |
- 33 *termunibus auc* ^{si} | *sacr*(um) . *q . calpurnius* | *phoebianus . c*(onduc- 5036 c
tor) . *f*(errariarum) . *n*(oricarum) . *et* | *quintus . calpurnius* | *phoebia-*
nus . iunior . et | *charitonianus . fili* | *restituerunt . curante* | *c . iul .*
hermete . procuratore) | ¹)
- 34 *i . o . m* | *et uis semit* | *ibusque* | *pro salute sua* | *q . sabinus ascle-* 5524 c
piades | *u* [s] *l m*
- 35 *bedaio . aug* | *sacr*(um) *aloun* | *ar*(um) *setoni* | *us maximianus . et* | 5572 c
fir . firminianus . II . uir | *perpetuo . et . cornel*(io) . *cos*
- 36 *bedaio . aug* | *et . alounis* | *sacr*(um) | *c . catius .* | *secundia* | *nus . II .* 5581 c
uir | *imp . antonin*(o) | *II . et sacerdote* *cos* |
- 37 [p]arci[s] | *sacr*(um) | *c* | *cossinius* | *primus* | *u . s . p* | *l . l . m* | . / . | 5795

25, 26 Pannonia inferior — 25 Campona — 26 titulus ubi repertus sit nescimus —

27—31 Pannonia superior — 27, 28 Sauaria — 29—31 Carnuntum (Petronell) —

32—36 Noricum — 32 Teurnia (uallis Draui) — 33 Noreia (Neumarkt-) Friesach — ¹ 1.4 'debut esse *quinti calpurnii*' — Mo. ind. 'termines augusti' — 34 ualles summae fluuiorum Juvaronis (Salza) et Anisi (Enns) — 35, 36 Bedaium (Chieming)

37—40 Raetia — 37, 38 Augusta Vindelicum —

- 38 *uriis . cc | riui | u . s . l . l . m |* 5798
 legendum uidetur: triuis . quad | riuis |
- 39* *suleuis | sac(rum) | iul . pater | na . pater | p . s . et . s | u . s . l . l . m |* 5900
- 40* *campest(ribus) et | eponae ala I | sing(ularium) p(ia) f(idelis) c(i- 5910
 uium) r(omanorum) cui p(rae)est | ael(ius) bassianus | praef(ectus)
 u s l e m [i . e . ' u s l l m ']*
- 41* *fatis . octavia | sperata . uotum | soluit . lib . mun |* CIL V 705
- 42 *domnab(us) | sacrum | sex . bacbius | bai . f . uct . ex classe | uestia- 774
 rius | u . s . l . m |*
- 43* *fatis . diuin(is) | et . barbaric(is) | u . s . l . m | postumia . p . l | cal- 775 d
 lirhoe |*
- 44 *iunonibus | sacrum | sex . licinius | uerecundus |* 780
- 45* *iunonibus . { sacrum | m . magius . m . l . } amarantus | I III I uir . 781 (d)
 { et | magia . m . f . uera } . magia . m . l . ilias | aedem . signa . III .
 portic(um) . cum . maceris [et] | culina . et . locum . in . quo . ea . sunt |
 uotum . soluerunt | loco . priuato | ¹⁾*
- 46 *iunonibus | sacrum | m . mogetius | hospes . u . s |* 782
- 47 } *deabus* } } *m* } } / *rinthus* } } add 8213
- 48 *fatis | u . s . l . m | tertia |* add 8217 d
- 49 *. iunonibu —¹⁾* add 8230 d
- 50 *in [honorem domus diuinae] | libero [et liberae] et pa[rcis? . | . . .] add 8235
 aria | piscin[am . . . | . et] sign[a tria . . . dedit] | ²⁾*
- 51 *decidia . ecloge | aram . parcabus | et . bonae . deae | phialam . arg . add 8242 d
 p . i . . | dono dedit . |*
- 52 *dom(inis) . tr(iuuis) | ceruia | musa | u . s . l . m | ³⁾* add 8246 d
- 53 *fatis . aug | sac(rum) | q . babinus | proculus | cum . suis | u . s . l . m | ⁴⁾* 37*
- 54 *[i(oui) o(ptimo)] m(aximo) | [triuuis quadri]uuis ceterisque dib(us) | 1863 d
 aram o[b solutum merit]o sollemne uotum d[ed(it)] | hermias succceptor
 operis aeterni; | titulum inmanem, montem alpinum | ingentem litteris
 inscripsit, quot saepe | inuium comm[e]antium periclitante | popu[l]o
 ad pontem transitum non | p[raeb]uit cura[nt]e attio bractiano | q(uae-
 store) eorum uiro ornato uiam nou(am) | demonstrante hermia . mult-*

39 'Nassenfels' — 40 'Pförling' —

41—95 Galliae cisalpiniae regio X — 41 Ager Tergestinus — uar. not.
 — 42—53 Aquileia — 45 ¹⁾ de his titulis quod constituerat Mommsen
 confirmauit E. Maionica AEM V₁ 1881 p. 123 n. 15 — 50²⁾ sic re-
 stituit Mommsen — 52 ³⁾ legendum fortasse 'dom(inabus)' cf. 42 —
 53 ⁴⁾ haec per se genuina esse potest, sed non minus facile conflata
 esse ex titulis sinceris etiam ab Asquinio relatis . . . M. — 54
 Julium Carnicum — 'in monte della Croce (Pleckenalpe)' —

ani | mis fides operisque paratus — una | nimes omnes — hanc
uiam explicuit

55* iunonibus | sacr(um) | l. uitruuius | euthetus | u. s. l. m | 2380 c

GALLIA CISALPINA

CIL V

56	/ elia sacr frugibus et feminis	3227 c
57	[i]unon[ibus] sacr(um) ¹⁾	3234 c
58	iunonib(us) sacrum ameryllus	3235
59	iunonibus m. caesius m. f. c. caesius fratres u s l m	3236
60	iunonib[us] matron[is]	3237
61	iunonib(us) aug sacrum	3238
62	iunonibus aug(ustis) l. licinius . hymnus VI uir u. s. l. m	3239 d
63*	iunonibus aug. sac(rum) metella ī de nomine suo . et t flauī hermetis uiri . sui d d	3240 c
64	matronar ualeria nempsis u. s. l. m ²⁾	3264 c
65	parcis . aug . atilia . ualer	3280 d
66	loco . public . dat . d d parcis . aug . sacr(um) l. cassius . ueruci . f nigrinus . VI . uir . aug . u . s . l . m	3281 c
67	parcis aug p . falerius trophimus ornamentis decurionalib(us) ³⁾	3282 c
68	[sil]uanab(us) flauia donata . u . s l . m	3303
69	[a]ugustus sacr(um) probus . VI uir . au[g] [u . s . l .] m l . p . d . d [d] ⁴⁾	3305 c
70	augustis [sac]rum c . f . faber f	3306 d
71	l. cassius fului . lib(ertus) trophimus iunonibus u . s	3901
72	matronis pro . cornelia macrina cornelia . methe u . s . l . m	4134 c
73	matronabu[s] uergilia . c . f . uera pro munatia . t . f . cat[ull]a . u . s . l . m	4137 c
74	iunonib(us) c . naeuus proculus u . s . l . m	4157 c
75	matronab(us) m . c . h u . s . l . m	4159 c
76	mat(ronis) g . caecilius g . l . calamus u . s . l . m	4160 c

55 Ferrara — Codigoro —

56—70 Verona — 57 ¹ 'iunonib' dedi, cum iunones saepius sic reperiuntur
quam iuno sine cognomine M. — 64 ² 'Marzanae' rep. — 67 ³ li-
neam sextam postea additam esse suspicatur Mommsen: 'restitutor
r uer' — 69 ⁴ quae erectis litteris dedi Sarayna et Manutius uide-
runt nec iam Th. Mommsen — 71 Arusnatium pagus — Vargataria —
72—76 regio inter Cremonam et Brixiam — 72 Isorella — 73 Cal-
visano — 74—76 Manerbio —

77*	<i>fatis</i> <i>deruonibus</i> <i>u. s. l. m. m. rufinius</i> <i>seuerus</i> ¹⁾	4208 c
78	<i>fatabus</i> <i>deico</i> <i>biei. f</i> <i>u. s. l. m</i>	4209 c
79*	<i>iunonibus</i> <i>annia. l. l. iuda</i> <i>pro. suis</i> <i>u. s</i>	4221 c
80*	<i>iuno</i> <i>nibus</i> <i>u. s. l. m</i> <i>l. caecili(us)</i> <i>placidu</i> <i>s</i>	4222 c
81	<i>iunonibus</i> <i>l. clodius</i> <i>arbusculae. l</i> <i>auctus</i> <i>u. s. l. m</i>	4223 d
82*	<i>cn. cornel(ius)</i> <i>nikanor</i> <i>iunonibus</i> <i>u. s. l. m</i>	4224 c
83	<i>iuno</i> <i>iusta</i> <i>u. s. l. m</i> ¹⁾	4224 ^a d
84	<i>iunonibus</i> <i>u. s. l. m</i> <i>mestrius</i> <i>faber</i>	4225 c
85	<i>iunonib(us)</i> <i>l. sart</i> <i>secundus</i>	4226 c
86	<i>iunonibus</i> <i>pro. sal(yte)</i> <i>ual. iustae</i> <i>niceticus</i> <i>ser</i> ^r <i>u. s</i>	4227
87*	<i>iunonibus</i> <i>u. s. l. m</i> <i>c. uocianus. surg</i> <i>sacrum</i> ^r	4228
88	<i>matronis</i> <i>cornelia. andia</i> <i>u. s. l. m</i>	4246 c
89	<i>matronis</i> <i>u. s. l. m</i> <i>m. orusius</i> <i>tertullus</i>	4247 c
90	<i>l i o</i> <i>fatoru[m]</i> <i>nomine. st[atiae?]</i> <i>c. f. cornelia[nae et]</i> <i>c. terenti.</i> 4296 d <i>corne[liani]</i> <i>et. m. sili. corne[liani]</i> <i>filior(um). et</i> <i>m. nonius. cla-</i> <i>rus. i</i> <i>l. d. d. [d]</i>	
91	<i>d(is). s(anctis)</i> <i>herculi. et</i> <i>iunonibus</i> <i>l. ualerius. se</i> <i>uerus. et.</i> 4854 c <i>clodi</i> <i>a. corneliana</i> <i>pro. l. ualerio</i> <i>corneliano. u. s. l. m</i>	
92*	<i>iunonibus</i> <i>cartilia plaeculussa</i> <i>pro filio</i> <i>cartiliae probae munatii</i> 514* <i>uxor et cartiliae</i> . . . ²⁾	
93*	<i>iunonibus</i> <i>pro salute macrinae</i> <i>fundanae. . .</i> <i>corneliae auiolae</i> 515* <i>c. f. l. n. . . .</i> . . . <i>l. callinius auio</i> <i>la. . .</i> <i>u. s. l. m</i> ²⁾	
94*	<i>fatis. fata[bus]</i> <i>druinus. m. no[ni]</i> <i>arri. muciani. c. [u.]</i> <i>actor.</i> 5005 c <i>praedioru[m]</i> <i>tublinat. tegurium</i> <i>a. solo. inpendio. suo. fe</i> <i>cit.</i> <i>et. in. tutela. eius</i> <i>HS. N. C. C. conlustrio</i> <i>fundi. uettiani. dedit</i>	
95	<i>fa[tis]</i> <i>s</i> <i>u. us</i> <i>et. s</i> <i>m. ma</i> <i>ci. ui</i> <i>u.</i> 5012 . . . <i>m</i> ³⁾	
96*	<i>matro</i> <i>nis</i> <i>p. caesius</i> <i>archigenes</i> <i>u. s. l. m</i>	5226 c
97*	<i>matronis. et</i> <i>geniis. ausuciatium</i> <i>consacrauit</i> <i>aruius. nigrī. f.</i> 5227 c <i>nomine</i> <i>suo. et. c. sempronii. nigri. et</i> <i>banionis. cucalonis. filiae</i> <i>parentium. suorum</i>	
98*	<i>iunonibus</i> <i>l. minicius</i> <i>seuerus</i> <i>VI. uir. et. aug</i> <i>ex. uoto</i>	5248

77—93 Brixia — 77 'Calvazesii' (Calvag(n)ese) — 78—86 Botticino — 83

¹ cf. n. 57 — 87 Sajano — 88 Nuvolento — 89, 90 'Carziagi' (Carzago) — 91 ripa occidentalis Benaci lacus — Maderno — 92, 93 'Brixiae' 92 ² tituli suspecti 92 93 101 desunt in indicibus —

94 Riva: 'in castro *Doblino*' —

95 Tridentum — ³ cf. CILV 5002 'fatis masculis' —

96—138 Regio XI — 96, 97 ad lacum Larium — 96 Brienno — 97 Osuccio — 98, 99 Comum —

99*	<i>iunonib(us) matrón(is) . ex . uisu c . uir . max </i>	5249 c
	in utroque latere: 'ium c . u . m '	
100	<i>imp . nerua . traia no . V . cos . matr onis . u . s . l . l . m m . catul-</i>	5252 d
	<i>lius . me rcator . et . m . ca tullius . secundus </i>	
101	<i>d m matroniae l . lucilius . uxo ris dono d . d ¹⁾ et ²⁾</i>	5253
102*	<i>matronis iunonibus ualerius baronis . f u . s . l . m </i>	5450
103*	<i>matronis q . minicius uindex u . s . l . m </i>	5475
104	<i>matronis nepotianus . u s nundinis l . l m </i>	5476 c
105	<i>i o m matronis concam l . clodius marcian u . s . l . m ³⁾</i>	5501 d
106	<i>matronis m . ualerius albanus laet(us) . lib(ens) . fecit </i>	5502
107	<i>iunoni bus . bro cchilo brocc hi f u s l m </i>	5535 c
108	<i>sanctis matr onis . ucellas icis concana unis . nouell[is] us mar-</i>	5584 c
	<i>ciamu[s] p]rimuli filiu[s] uotum mas uonnum matronis u .</i>	
	<i>s . l . m ⁴⁾</i>	
109	<i> matronis </i>	5587
110*	<i>matron(is) u . s [ti] . s[e]xtius agathon </i>	5638
111*	<i>niger tertullius seuerus matronis et . adganais u . s . l . m </i>	5671
112	<i>matronis quartinia uiriana u . s . l . m </i>	5689 d
113*	<i>matronis et . uicanis c . sexticius carbasus </i>	5716
114*	<i>matronis l . s . a u . s . l . m </i>	5727
115*	<i>matron(is) annia . q . l . seruanda u . s . l . m </i>	5786
116*	<i>matro[nis] atili[a] c . f uener[ia] u s </i>	5787
117	<i>matronis sacrum l . auxilius mercator cum . suis u . s . l . m </i>	5788 d d
118*	<i>matronis caluisia c . fil cum . filis u . s . l . m l . d . d . d </i>	5789
119*	<i>secundus . ru fianus pro . natis . suis matronis u . s . l . m </i>	5790
120	<i>matronis deruonnis c . rufinius apronius u . s . l . m </i>	5791 d
121	<i>matronis ennia . ualeria uotum . soluit . l . m </i>	6488
122	<i>matronis dis deabusque cornelii </i>	6491
123	<i>dianae . et mat[r(onis)] l/uctidici </i>	6497 ^a c

100 M. Orfano — 101 'extra Comum' ¹ cf p. 9, adn. 2 — ² 'titulus perturbatus totus pertinere uidetur ad dedicationem factam Matronis' addit Mommsen — 102 Ager Comensis-Arcisate — 103—106 Ripa lacus Verbani orientalis — 103, 104 Angleria (Angera) — 105 Brebbia — ³ 'ara magna in summa parte in concam finita' M. — 106 'apud collem Brebium iuxta Besutium' — 107 infra lacum Verbanum — Arsago — 108—120 Ager Mediolanensis — 108 Corbetta — ⁴ lin. 7/8 'sic omnino lapis nisi quod fortasse ante VONNVM deest I similisue littera angusta' M. — 109 Rosate — 110 Lomazzo — 111 Galliano — 112 Fino — 113 Cornate — 114 Vimercate — 115—120 Mediolanum — 121—128 Ager Nouariensis — 121 Casalvolone — 122 Casalbertrame — 123 Peltrengo —

124	<i>matronis</i> <i>u s l l m</i> . <i>is</i> <i>patre</i>	6504 c
125*	<i>matronis</i> <i>et . dis . deabus</i> <i>t . matus . iustin(us)</i> <i>pro se suisque</i> <i>u . s . l . m</i> ¹⁾	6575
126	<i>ioui . o . m</i> <i>matronis</i> <i>indulgentibus</i> <i>mercurio</i> <i>lucrorum</i> <i>potenti</i> <i>l . ualerius uagianr</i> <i>u . s</i>	6594
127*	<i>matronis</i> <i>d . uignidius</i> <i>crescins</i> <i>u . s . l . m</i>	6615 c
128	<i>q . aurelius . p . f</i> <i>optatus . matronis</i> <i>u . s . l . m</i>	6619
129*	<i>matronis sacrum</i> <i>pro salute . c . caesaris</i> <i>augusti germanici</i> <i>narcissus . c . caesaris</i> ²⁾	6641 c im
130	<i>q . ualerius</i> <i>uiator</i> <i>matronis</i> <i>u . s . l . m</i>	6654 d
131	<i>matronis</i> <i>ti . iulius . prisci . l</i> <i>acestes</i>	7210 d (bis) im
132	<i>caes</i> <i>ser . u[ilicus]</i> <i>station[is]</i> . . . <i>matro[nis]</i>	7211 d
133	<i>m . iulius</i> <i>restitutus</i> <i>m(atronis) . u . s . l . l . m</i>	7225
134	<i>matronis</i> <i>u . s . l . l . m</i> <i>sex . iulius</i> <i>secundinus . o</i> ³⁾	7226
135	<i>matronis . uotum</i> <i>soluit</i> <i>t . sanucius . marcellus</i> <i>l . l . m</i>	7227
136	<i>diuis . matronis</i> <i>t . uindonus . ieranus</i> <i>compitum . uetustae</i> <i>conlabsum . ex . uoto</i> <i>restituit . l . l . m</i> ⁴⁾	7228
137	<i>decumia</i> <i>nymphe</i> <i>m(atronis) . u . l . . .</i> ^{1) et 5)}	7241
138	<i>m . lucilius</i> <i>fruendi . l</i> <i>albanus</i> <i>m(atronis) . u . s . l . l . m</i>	7242
139	<i>ma[t]ronis</i> <i>c . [t]r[e]bius</i> <i>nepos . u . s [l m]</i>	7423
140	<i>matr(onis)</i> <i>l . uennonius</i> <i>macer</i> <i>u . s . l . l . m</i>	7690 c
141	<i>matronis . sac(rum)</i> <i>uarius . [te]nax</i> <i>u . s . l . m</i>	7703 im
142	<i>[matr]onis s(acrum)</i> <i>nus . c . l</i> <i>ser . u . s</i>	7848 (im)
143	<i>matro[nis]</i> <i>sacr[um]</i> <i>l publ rap</i> <i>u s . l . l</i>	7849
144*	<i>matronis</i> <i>uediantibus</i> <i>p . enistalius . p . f</i> <i>cl . paternus</i> <i>cemenelensis</i> <i>optio ad ordine(m)</i> <i>7 (centurio) leg(ionis) XXII</i> <i>primigeniae</i> <i>piae . fidelis . l . m</i> ⁶⁾	7872
145	<i>[in honorem matronarum]</i> <i>uediantiarum</i> <i>uot . lib . la[et] . red</i> <i>dit .</i>	7873

- 124 Nouaria — 125 Suno — ¹ cf. add. CIL — 126 Cauallirio — 127 Borgo Manero — 128 Mercurago — 129 ripa lacus Verbani occidentalis — 'Pallantiae' — ² descripsit E. Hübner (u. ind. auct. n. 56), edidit Wylie (u. ind. auct. n. 54) — 130 Vercellae — 131—132 Alpes Cottiae, fines Cotti — Avigliana — 133—136 regio ad Segusionem — 133 'in territorio Meanae' — 134—136 Foresto — 134 ³ 'v. 4 fin. o adiectum est apud Pugnum manu altera' — 136 ⁴ quae dantur erectis litteris Promis non uidit — 137, 138 Segusio — 137 ⁵ 'locus non enuntiatur' — 139—145 Regio IX — 139 Libarna — Roccaforte — 140, 141 Augusta Bagiennorum — 140 Roncaglia — 141 Morozzo — 142—145 Alpes maritimae — 142, 143 Pede — Borgo S. Dalmazzo — 144, 145 Cemenelum — Torretta (Tourette) — 144 ⁶ quae dantur erectis superesse negant Bourquelot et Bertrand —

*l . ual . uclox | mil . leg . XIII . [g]em . m | art(iae) . uictricis . o | cla
 /// epctini |*

GALLIA NARBONENSIS PROVINCIA¹⁾

(CIL XII)

- 146 *matro | nis . aci | mo . [s]ex | iulius | marcelli | nus . u . s . l . m |* 100 d
 147 *matribu[s] | almahabu[s] | sex . uin[d]iu[s] | sabinus | u . s . l . m |* ²⁾ 330
 148 *matribus | ubelñabus | u . s . l . m . | sex . lic . inius | successus |* ³⁾ 333 d
 sic C. Jullian — 'ubelkabus' sic Hirschfeld

¹ benigne concessit rogante me Otto Hirschfeld, ut inscriptiones quas infra exhibui ex schedis ipsius mecum communicarentur — adii praeterea auctores quos enumeraturus sum: Thomae Reinesii Syntagma inscriptionum antiquarum . . . Lipsiae et Francofurti 1682 *RS* — Miscellanea eruditae antiquitatis, Grutero Ursino Boissardo Reinesio . . . incognita . . . cura Jacobi Sponii — Luguduni 1685 [Venetiis 1679] *SM* — Inscriptiones antiquae totius orbis Romani . . . cura Jani Gruteri: ed. II ed. Graevius — Amstel. 1707 *Gr* — Ludov. Ant. Muratorii Nouis thesaurus ueterum inscriptionum Mediolani 1739—1742 *MT* — Aubin-Louis Millin Voyage dans les départemens du midi de la France Paris 1807—11 *MV* — Inscriptionum latinarum amplissima collectio . . . cum ineditis . . . Hagenbuchii . . . ed. Casp. Orellius. Turici 1828 uol. I II *O* — uol. III coll. Orell. suppl. emend. exhibens ed. Guil. Henzen; acc. ind. . . Turici 1856 *H* — Revue Archéologique publiée sous la direction de Jules Geilhabaud — I^o livraison — Paris ab a. 1844 *RA* — Archaeologische Zeitung — Berlin ab a. 1843 *AZ* — A. de Boissieu — *BL* (u. ind. auct.) — Inscriptiones confederationis Helueticae ed. Th. Mommsen Turici 1854 *MH* — Galliae Narbonensis provinciae Romanae historia descriptio institutorum expositio . . . scripsit Ern. Herzog Tubingensis; accedit appendix epigraphica — Lipsiae 1864 *HN* — (A. Allmer) Bulletin de la Société d'archéologie et de statistique de la Drôme . . . ab a. 1866 . . . *BD* — Inscriptions antiques et du moyen-âge de Vienne en Dauphiné par A. Allmer et A. de Terrebasse — Vienne 1875—76 *AV* — cf. Atlas des inscriptions reproduites en Fac-Simile par Auguste & Adrien Allmer — Vienne 1875 *At* — (A. Allmer) Revue épigraphique du Midi de la France — Vienne 1878 ss. *RE* — Vallentin-Mowat — *BE* (u. ind. auct.)

146 Axima (Aîme) — (dép. Savoie) prope forum Claudii (Moutiers), fines Ceutronum — *RE* f. 8 p. 125 n. 140 — 147 regio inter Reios Apollinares et litus — le plan d'Aups (dép. du Var) — cf. *BE* 5a. 1885 p. 8/9 — ² ed. Camille Jullian, qui de 'almaha' (fonte) — 'Almes' aliis uocabulis dicit; descripsit titulum Bonstetten: Carte archéologique du dép. du Var (Toulon 1873) p. 30 — iterum legit Bargès *RA* ns 28 1874 p. 71 ss. — 148, 149 vallée de l'Huveaune (dép. Bouches-du-Rhône), territoire d'Auriol; la Moricaude — *ib.* p. 71 — ³ cf. Bourguignon d'Anville notice de l'ancienne Gaule Paris 1760 . . . 'uercabus' . . . — cf. Ernest Desjardins Géographie historique et administrative de la Gaule Romaine . . . t. I p. 174 adn. 1 —

149	<i>parcis u. s. c. nicinius gra[t]us</i>	348
150	<i>quartus //surami . f u. s. l. m osdianis¹⁾</i>	362
151?	<i>/// /// /// /// conseruatr /// us // r</i> [matribus] conseruatr[icib]us? — iunoni conseruatr[ici] u. s. [l]. m? — . . . conserua[e] . . . ?	497
152*	<i>t. pomp. fel. matrib. u. s. l. m </i>	504
153*	<i>matribus gerudatiabus iulia minia u. s. l. m ²⁾</i>	505
154	<i>ma[t]ris l. iul. eupr[epes? u. s. l.] m.</i>	634
155	<i>ualeria eleuteria parcis u. s. m.</i>	645
156	<i>[d]is inferis siue [par?]c[is] quarta l. [f] siu[e] u[oto] d siue uisu siue monitu posuit l. m.</i>	659 d
157	<i>. dezziuac et caudel lensibus c. heluius primus sedilia u. s. l. m.</i>	O 1988
158	<i>m. at[ili]us karus matrib(us). pro prae(diis)</i>	1078 d
159	<i>parcis merito uotum</i>	1095 d
160	<i>matribus</i>	1173
161	<i>— matribus </i>	RE f. 13 p. 195 n. 225
162	<i>matribus elitiuis capella tessi [f.?] u. s. l. m. sic Allmer³⁾</i>	1174
163	<i>suleuis tertius /// monis [f.]¹⁾? u.] s. l. m. monis u. s. l. m — sic Allmer —</i>	1180
164	<i>sul(euis?) m(ontanis?) colia maxuma⁴⁾</i>	1181
165?	<i>urobrocis</i>	1182
166	<i>fatis cornelius /// il.</i>	1281 d im
167	<i>matrabus⁵⁾</i>	1302
168*	<i>matribus u. s. l. m q. abudius frontonis l. theodotus </i>	1303

150 colonia Apollinaris Reiorum — Montpézat (départ. des Basses-Alpes) — RE f. 7 p. 97 n. 111 — ¹ cf. Franz Stark Keltische Forschungen I: Keltische Namen im Verbruederungsbuche von St. Peter in Salzburg III: Sitzungsber. der philos. hist. classe der Kais. Ak. der Wiss. LXII I II III 1869 Wien, ib. p. 62 (53—84), cf. etiam Brambach (u. n. 296) n. 981: d: annæus oseda | uonis f. (ilius) c(iues) | eqs. — 151—153 Aquae Sextiae (Aix) — 152 SM p. 105 sub n. LXXVIII — 153 ibid. n. LXXVI — ² gerudatiabu[s]: CIL — 154, 155 Ager Arelatensis orientalis — (ex Peirescio) — 156 Arelate (Arles) — 157 Cadenet (départ. Vaucluse, arr. Apt) — 158, 159 Apta Julia (Apt) (ibid.) — 160—162 Carpentoracte (Carpentras) — 160 (ex Chrestiano) — 161 'Montbrun près Nyons (départ. de la Drôme)' — 162³ Chrestianus: 'elituis' — 163, 164 Velleron (canton de Pernes, départ. Vaucluse) — 163 RE f. 8 p. 126 n. 141 — 164 ex Caluetio et Millinio — ⁴ cf. CIL XII 2974 = HN 243: sul[e]uiaie | idennicae | mineruae | uotum | = 2051 O — (Idennicae nomen a loco Eyssènes, hodie Seynes esse ductum suspicatur Germer) 165—174 Vasio (Vaison) — 165 ex Caluetio — 167 ex Suaresio — ⁵ cf. 1306! — 168 (ex Suaresio) SM p. 105 sub n. LXXVIII

169*	<i>matribus</i> <i>ad cultus</i> <i>uassedon.</i> <i>s. f. u. s. l. m</i> ¹⁾	1904
170	<i>matribus</i>	1905
171	<i>matrabus</i> . . . <i>u. s. l. m.</i> ²⁾	1906
172	<i>matris c. duniatus gratus</i> . . . <i>d. s. d.</i> (Longpérier)	1907
173	<i>matribus</i>	1908
174*	<i>matrabus</i> <i>u. s. l. m.</i> <i>cuneos sex.</i> <i>afrani l.</i>	1909
175	<i>ingenua</i> <i>solimuti</i> <i>matris</i> <i>u. s. l. m</i>	1910
176*	<i>proxumis</i> <i>seneca secundi</i> <i>fil.</i> <i>u. s. l. m</i>	
177*	<i>proxumis</i> <i>potita c. cod</i> <i>oni f. u. s. l. m.</i>	
178	<i>sabinu[s]</i> <i>coelius</i> <i>matribu[s]</i> <i>u. s. l. m</i>	1699
179	<i>matris m. lusus rhod.</i> <i>u. s. l. m.</i>	1713
180	<i>sex. sergius tiro matris</i> [<i>u.</i>] <i>q. l. m.</i>	1716 d
181	<i>matris</i> <i>aucust(is)</i> _{sic} <i>aedem et</i>	1823
182*	<i>matris</i> <i>augustis</i> <i>d. dimarius</i> <i>messus</i> <i>restituit</i> <i>ex uoto</i>	1824
183	[<i>m</i>]a[<i>t</i>]ris. [<i>a</i>]ug[<i>u</i>]stis <i>c</i> <i>n. p[ro]mp[er]eius</i> . <i>quar[tus]</i> <i>u. s. l. m</i>	1825
184*	<i>matr. is</i> <i>augustis</i> <i>c. titius</i> <i>sedulus</i> <i>ex. uoto</i> ³⁾	1826
185*	<i>sanctis</i> <i>uir[g]ini[b]us</i> <i>sap. audius</i> <i>campana</i> <i>posuerunt</i> ⁴⁾	1838
186	<i>matris. aug.</i> <i>sacrum</i> <i>t. cassius. eros.</i>	2220 c
187	<i>matris</i> <i>nemetiali[b]?</i> <i>lucretia. q(uinti?)</i> <i>lib(erta)</i> ⁵⁾	2221

169 'ex Boissaei miscellis' SM p. 105 sub n. LXXVIII — 'ex apographis ant.' CIL — ¹ cf. O. Hirschfeld Gallische Studien: Sitzungsber. der Kais. Ak. d. Wiss., philos. hist. classe vol. CIII f. I Wien 1883 ib. p. 314 (320—324) de patris nomine adiecto — 171 ² cf. 1302 — 173 ex Suaresio — 174 (ex Suaresio) SM p. 105 sub n. LXXVIII — 175—177 Sahune (Drôme) — canton de Rémuzat — arr. de Nyons — RE f. 14 p. 223 n. 254 = BE I (1881) p. 70 ss., p. 187 — 178—180 Ager Vocontiorum occidentalis — Curnier (canton de Nyons) — 178 BE I (1881) p. 275 (Fl. Vallentin) — 179 (Allmer: BD 1873 190) — 181 — 185 Vienna (Vienne) — (départ. Isère) — 181 'Saint-Romain-en-Gal' — AV II p. 451 s. n. 261 — At. n. 18 (pl. 2) — 182, 183 'Vienne' — ib. 446 ss. n. 265 — At. n. 16 (pl. 2) — 183 (ed. Allmer) RE f. 12 p. 191 n. 220 — 184 'Sainte-Colombe' — ³ 'Saint-Maurice' MV II p. 42 — AV II p. 450 s. n. 266 — At. n. 17 (pl. 2) — cf. BL p. 57 n. 39 — 185 ⁴ 'les anciens donnaient particulièrement le nom de *Virgines* aux Parques . . . aux Nymphes, aux fontaines — cf. act. frat. aru.: 'uirgines diuae' — 'diuinités champêtres' — Allmer ib. — AV II p. 452 s. n. 268 (Gr 112. 13) — 186, 187 Gratianopolis (Grenoble) — 186 AV III p. 126 n. 456 — At. n. 269¹⁰⁶ (pl. 38₂₃) — 187 sic Hirschfeld — AV III p. 127 n. 457 — At. 269¹¹ (pl. 38₄) — 187 ⁵ ex iis quae delineauit A. colligi posse mihi uidetur lineas tertiam et quartam sic legendas esse: 'lucretia. q[ui]lib(erta)] [sacrum]'; quomodo supplenda sit linea altera haesito; 'temple des Mères Nemetiales' Allmer — cf. Becker apud Kuhn (u. p. 16 adn. 2) IIII p. 130 ss. —

- 188 *matris* | *mithres* | (*seruus*) *soc(iorum)* . *XL* (*quadragesimae*) . *uil(icus)* | 2348 'contuli ectypum'
ad. tur(nonem) | *l(atum)* . *XIII p(edibus)* *a(ltum)* . *VI* |
- 189* *matris aug exs stipe annua* ✕- (*denariorum*) *XXXV* *et d..(.)* | ¹⁾ 2388
 'et donis (?)' . . . sic A V III p. 204 s. n. 535 — cf. HN 570^b
- 190? *mercurio et marti* | . . . — | . . . — | . . . — | *u. s. l. m* | ²⁾ 2436
 sic AV III p. 299 n. 628 — */// c /// | //rcurio | /// matri* | — sic
 Hirschfeld
- 191* *comedouis* | *augustis* | *m. heluius seueri* | *fil. iuuentius* | *ex uoto* . | 2445
- 192 *matris au[g]* | *l. dauerius* | *u s l [m]* | 2448 c
- 193 *IS* | *CIS* | AV III p. 285 n. 613 —
 restituendum mihi uidetur '[domin]is | [par]cis' — ³⁾ At. n. 269⁷⁸
- 194 *dominis* | *exs uoto. s. l. m* | *m. carminius magnus* | *pro salute sua* . AV III p. 294 s. n. 624 —
et | suorum | ⁴⁾ At. n. 269⁶³
- 195? [*mat*]r(is) *aug(ustis)* | [*me*]r[*curio*] | . . . | AV III p. 284 n. 612
- 196? . . . [*matr*]onis | ib. p. 297 n. 626 — At. 269¹⁵³
- 197 *in honorem deabus* | *mairabus* | AV III p. 421 n. 733
 ex Sirand: antiq. p. 163 — (A.: 'matrabus')
- 198 *matr. aug.* | [*sacr*]u[m] | 2593
- 199 *matris. aug* | *obelesibus* | */// l sec[u]nd* | | RE f. 4 p. 59 n. 81
- 200 *fatis uotum* | *s. l. m* | 3045 d im
- 201* *fatis* | *t. pomponius* | *ex. uoto* | 3046
- 202 *iun* 3063
- 203 *iun* ⁵⁾ 3064
- 204 *iun* 3066

188 regio inter Gratianopolim et Ceutronum fines — 'Allondaz' — AV I
 p. 341 (-343) n. 82 — At. n. 234⁸⁸ (pl. 30₆)

189 Augustum — 'Aoste' — ¹⁾ cf. Oeuvres complètes de Bartolomeo Borghesi publiées par les ordres et aux frais de S. M. l'empereur Napoléon III — t. II p. 283 — (cf. G. Marini gli atti d. frat. arv. p. 400)

190—198 regio inter Augustum et lacum Lemannum — 190 'Mont-du Chat'
 — ²⁾ titulum [me]rcurio et matri[s] dedicatum esse putat Mommsen
 — 191 Aquae Allobrogum; a. gratianae sabaudicae (Aix) — (dép. Savoie) — 'ib.' — AV III p. 307 s. n. 634 — (O 2098) — 192
 'Saint-Innocent' — AV III p. 293/294 n. 623 — At. n. 269¹⁴⁰ (pl. 38₂₅) — 193—196 'de Genève à Chambéry' — 193 ³⁾ fortasse '[matr]is
 [par]cis' — 194 ⁴⁾ lin. 3 exeunti *u s* litterae superscriptae sunt —
 197 Belley — 198 Genava uicus Allobrogum (Genève) — ib. — MH
 71 = AV III p. 262 n. 587 — At. n. 269³⁰⁰ (pl. 38₃₂) — 199 Volcarum
 ager septentrionalis (dép. de l'Ardèche) —

200—216 Nemausus (Nîmes) — (dép. Gard) — 200 C. Bursian: AZ 1853
 p. 396 — 201 MT I 89 2 — 202 Michel: histoire de Nîmes I p. 292
 — 203 ib. II p. 377 — ⁵⁾ (cf. CIL XII 3065 = RE f. 26 p. 404
 n. 443) — 204 Germer-Durand Statistique des bouches du Rhône
 I p. 22 —

205*	<i>iunonib(us) montan(is) cinnamis u. s. </i>	3067 d ad ectypum
206*	<i>matris l. classius u. s. l. m </i>	3085 d ad ectypum
207	<i>olatonis ¹⁾</i>	3110 d
208	<i>parcis l. ualerius hybr u. s. l. m </i> sic RE II f. 31 p. 78 sub n. 516 (cf. Ség. et Scal.) cf. Gr. 97. 9 et BE IV f. 2 p. 89 ⁽¹⁰⁰⁾ — (Ménard)	3111
209	<i>[per] so[mnium ius]sus. ual. tat ///. parcabus u. s. l. m </i>	add. CIL XII
210	<i>ΛΑΡΤΑΙ ΛΑΛΝΟΙΤΑΚΟΣΑΕΛΕ ΜΑΤΡΕΒΟΝΑ ΜΑΥΣΙΚΑΒΟ ΒΡΑΤΟΥΑΕ ²⁾</i>	CIL XII p. 388
211*	<i>l. et iunonib ob imper. poni nemausenses ³⁾</i> latere uidentur iunones	RS adp. 1007 ₂
212	<i>proxumis m. porous iuuenalis </i>	MV IV ₁ p. 274 ⁽⁶⁾
213*	<i>proxumis. suis cornetia. cupita </i>	ib. p. 275 ⁽²⁾
214	<i>[pr]oxumis ⁴⁾</i>	RE f. 17 p. 263 n. 290
215	<i>[ro]mania [p]roxumis suis </i>	ib.
216	<i>OADOV </i> nonne latent <i>quadriuae? quadru[biis]?</i>	ib. p. 127
217	<i>proxumis suis baebia s. heroe m </i>	ib. p. 227/228
218	<i>iunonibus aug u // olt barbara oldra u. s l m ⁵⁾</i>	*120 (suspecta) p. 131
219*	<i>iunoni(bus?) ex uisu trebia lucilla ⁶⁾</i>	MAF ⁷⁾ IX praef. 41

205 O 1324 (MV IV₁ 275₁) — 206 MV IV₁ 274₁ — 207 Pelet catalogue n. 267 — ¹⁾ 'subest nomen deorum uel potius dearum Gallicarum' — Hj. — 209 sec. Michel — RE II f. 31 p. 78 n. 516 — 210 ²⁾ cetera quae exhibet uocabula titulus praeter ea quae perspicua sunt, 'matrebo namausicabo' dico, in indicibus negleguntur; cet. cf. Colson: Mém. de l'Acad. du Gard 1849/50 p. 75 ss. — Stark, Staedteleben, Kunst . . . in Frankreich p. 594 et ii quos enumerat auctores — A. Pietet essai sur quelques inscriptions en langue gauloise Gen. 1859 — idem: RA 1867₂ ser. XVI p. 1 ss. — Whitley Stokes: Gallische Inschriften: Beiträge zur vergl. Sprachforschung . . . her. von A. Kuhn u. A. Schleicher II (Berlin 1861) p. 100 ss. n. 9; — Becker ib. III p. 418 ss., IV p. 146 ss. — Th. Mommsen Römische Geschichte V (1885) p. 91 adn. — BE 5 a. 1885 p. 191 ss. — HN 249 — 211 ³⁾ Fortasse inter falsos et suspectos habendus est titulus — 214 BE II 1882 p. 154—155 — ⁴⁾ 'xs' saepius, 'xx' primum in hoc titulo occurrit; Aurès — idem uiginti quinque circiter titulos 'proxumis' inscriptos repertos esse dicit, ex quibus quod quinque tantum exhibere possum doleo — cf. Aurès — 217 Clansays — près la Chapelle des Templiers — 218 reperta esse dicitur haec inscriptio in insula cui nomen est 'Camargue' — ⁵⁾ u. s. Otto Hirschfeld — cf. ea quae in margine extant — 219 Puylobrier — ⁶⁾ cf. titulus Veronensis n. 57 — ⁷⁾ i. e. Mémoires de la Société des Antiquaires de France ab. a. 1817 —

220	<i>iuonibus aug.</i>	4101
221	<i>digenibus</i> <i>u. s. l. m. licini</i> <i>a. terentulla</i>	4216 d
222	<i>menmandutis</i> <i>m. licinius</i> <i>sabinus</i> <i>u. s. l. m</i>	RE f. 17 p. 260 n. 281
223	[<i>m</i>]a[<i>t</i>]ribus ¹⁾	4330 (Allmer)

GALLIAE TRES

(CIL XIII₁)

224	<i>numinibus</i> <i>augustorum</i> <i>et iuonibus</i> <i>uicani</i> <i>neriomcienses</i> ²⁾	BM ³⁾ u. XXXVIII (1872) p. 342 (de Caumont)
225	<i>numinib</i> <i>aug</i> <i>matris</i> <i>augustis</i> <i>ç noniu[s</i> . . .	d BL p. 53 n. 34
226*	<i>matr. aug. ph[i]l(ippus) egn(atius). med[ic]us?</i> ⁴⁾	d BL p. 56 n. 38 im
227*	⁵⁾ <i>matris aug</i> <i>l. dextrius</i> <i>apollinaris</i> ⁶⁾	BL p. 57 n. 40
228*	<i>matris aug</i> <i>mastonia</i> <i>bella</i> <i>u. s. l. m</i> ⁷⁾	BL p. 58 n. 41
229*	<i>matris aug</i> <i>in honorem</i> <i>domus saediorum</i> <i>cutycheꝝ tib(ertus)</i> <i>aedem cum ara</i> <i>dat</i>	BL p. 58 n. 42

220 regio ad Nemausum (dép. Gard) — St. Gilles les Boucheries (arr. Nîmes) — ex cod. Vatic. 6038 f. 49 — 221 Baeterrae (Béziers) — (dép. Hérault) — Plateau-des-Poètes — (d Allmer) RE f. 17 p. 259 n. 280 — 222, 223 Narbo (Narbonne) — (dép. Aude) — 223¹⁾ Rheinisches Museum . . . u. XXI (1866) p. 223 = BJ (u. p. 18 adn. 8) f. 67 (1879) p. 149 legitur titulus (inter eos quos conguessit Fr. Lenormant) 'I. CMET | MAT' — 'prope ecclesiam Les Baux, haud longe ab Arelate' = I(ούλιος) Σμερ[τόριε] Ματ — Becker suspicatur 'matronis' legendum esse; immo potius matribus, matrebo, matris, si omnino titulus sic restituendus est. — Lafont. ms. f. 206 —

224 *Aquitania* — Aquae Neri(?) (Néris-les-Bains) — (dép. Alliers) — ²⁾ praeterea tres tituli extant de quibus pauca habeo quae moneam: de Wal 67 = SM p. 106 LXXX: fano. her. ausc. | orrits he. sacrum | g. ual. ualerianus | — repertus est in finibus Auscorum; fortasse pessime lectus est; certe de *Heris* nemo cogitabit — alter est Walii 168 'matrib | u llo | gons | acrans | u. s. l. m |' quem repertum esse addit 'St. Laurent bij Trèves (Florac)' — extat MAF VIII (1825) p. 240; idem titulus denuo tractatur RE f. 11 p. 170 n. 200 'ma(rti). trit | ullo | acrani | u. s. l. m |' — 'Tolosae in museo'; denique extat Walii t. 189 = MV IV₂ p. 470₁ 'numi | mani | sacr/ | rutaen | u. s. l. |'; pessime de 'numini matrum' cogitauerunt; cf. etiam d'Orbessan Mélanges II 293 — infra fines Auscorum repertus est hic titulus — ³⁾ i. e. Bulletin monumental u. p. VIII adn. 1 —

225—232 *Lugdunensis* — Lugdunum et ager Lugdunensis — 226⁴⁾ sic suppleuit J. de Wal; 'Philenus Egnatius' alii; melius fortasse sequimur Orellium, qui legit 'phleg[o]n.' quod comprobatur de Boisieu; praeterea cogitauerunt de 'med(iomatrix)' uocabulo supplendo — 227⁵⁾ cf. BL p. 57 n. 39 (u. s. n. 184) = CIL XII 1826 — ⁶⁾ titulus repertus in Ainay uico — 228⁷⁾ extat etiam apud AV . . . n. 230 (pl. 30), cum lapidem Viennae repertum esse dicat Menestrier —

- 230* *sappiena | lychnis | matris | u. s. l. m |*¹⁾ BL p. 59 n. 43
- 231* *pro salute dom[ini] | n[on]o[st]ri imp[er]atoris l sept[im]ii seve[ri] | aug[ustin]i totiusq[ue] dom[us] | e[ti]us aufan[is] ma | [t]ronis et matribu[s] | pannoniorum et | delmatarum | [ti]berius cl[audius] p[ro]mpeianu[s] | trib[unus] mil[itum] leg I mi[n]eruiac | lo[co] excullo cum | [disc]ubitione et tabul[a] | u. s. |*²⁾ d BL p. 59 n. 44
- 232 *matr[ic]is au[gustin]i | eburnici[s] | / . iul . samm / | e[ti]a uoto?*³⁾ d BL p. 62 n. 45
- 233* *in h . d . d . | deabus . iu | nonibus . pe | dula . pro . sa | lute . s . rufi | agricole . et | regalis . et | petturonis | et grannicae | u . s . l . m . |*⁴⁾ RA 1877₂ u. XXXIV p. 132
- 234 *in | honorē(m) | domus diui | nae dis mairabus | uicani uici pacis | lapidem qui periit iterum repertum descripsit Robert (u. ind. auct.)⁵⁾ in | honore[m] | domus diui | nae dis | matrabus | pacis |*⁶⁾ Gr XCH 1 im
- 235* *matrabus acru sic | ex macerie circ | umductum sext | us clementis fil(ius) | u . s . l . l . m |*⁷⁾ CIRh 1903 (Brambach)
- 236 *neruin[is] | c . iul . tertius | [u] . s . l . m |* RA 1880 u. XL p. 48 ed. Robert Mowat
- 237 *matronis | cantrusti | hiabus . c . ap | pianius pac | atus . pro se et suis . l . m |* B J⁸⁾ f. 50/51 1871 p. 305 (Schuermans)

230¹ idem Menestrier tradit lin. 2 LYCINIS, quod mendum facile quidem scripturae tribuitur LYCINIS aut plebeiae pronuntiationi; tamen auctor de (Junone) Lucina cogitasse mihi uidetur; quare Sponnium sequor — 231² cf. de Boissieu ipse l. c., Th. Mommsen AZ XXVII (1869) p. 89, Léon Renier: Mélanges d'épigraphie (1854: Paris) p. 147—154: VI 'sur une inscription de Lyon regardée à tort comme un monument de la bataille de cette ville (Extrait des MAF t. XXII)' — de tribuno cf. Borghesi... oeuvres épigraphiques t. I (III) P. 1864 p. 127 — 232³ 'au chateau d'Yvoir, sur le Rhosne, à une lieue près Lion' titulus repertus est — cf. quae amplius disseruit de Boissieu de nomine matrum —

- 233—238 *Belgica* — 233 Ad Vosagum montem — Rollainville (dép. des Vosges) — ⁴ 'trouvée sur la voie romaine de Langres et de Toul' (Solimariaca?) — cf. Lepage et Charton le Département des Vosges, statistique, historique et administrative — p. II p. 404 — n. 57 apud Walium: 'in h . d . d | deabu . iu | nonibus . fa | dula . pro . sa | lute . s . rupi | agricole . et | regalis . fi | petiuronis | et granice | u . s . l . m |' quem titulum MAF I (1817) 65 extare dicit; frustra ibi quaesivi — 234 ad Mosellam — Diioduri (Metis) — (Metz) — ⁵ ... première partie — monuments élevés aux dieux p. 43 ss. pl. V f. 1 — ⁶ Scaliger (apud Gruterum) explicat 'dis' pro 'deabus' positum esse uocabulum — 235, 236 Fines Treuerorum — Luxemburg-Ell — 235⁷ 'in sacello Recollectorum ecclesiae muro insertus est lapis' Schoepflin: Alsatia Illustrata — 'acru' i. e. 'agrum' ut recte intellexit Schoepflin — 236 Bagacum (Bavai) — 237 Fines Neruiorum — Hoeylaert prope Brüssel — ⁸ i. e. Jahrbücher des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande f. 1—80 ab a. 1842 Bonn —

- 238 *suleuis . iuno | nibus . sacr(um) | l . cas(sius) . nigri | n[us . . . pro]* | ed. Ant. Héron de Ville-
se [et suis p. c] | ¹ — ² fosse cf. l. s. c.

HISPANIA

CIL II

- 239 *matribus . au | caniabus³ m | iul(ius) gratus |* ex ectypo EE⁴) II³ addit.
ad CIL II p. 235 n. 307
- 240 *ara . m(atribus)? . ueteribus* 2128
- 241 *rebur | rimus | lapida | rius . ca | staecis | u . l . [s] | m |* 2404
- 242* *matribus | ter(entia) | megiste | u . s . l |* 2764
- 243* *t . fraternus | matribus | gallaicis | u . s . l . m |* 2776
- 244 *lugouibus | sacrum | l . l . urci | co . colle | gio . sutoru | m d . d |* 2818
- 245 *matrubos | . . . roni . . . | s ro | uronii | u . s . l . m |* 2848
- 246 *lumis | ex uoto | primi[g]enius | litio |* 3098
('pro filio' Th. M.)
- 247* *fatis | q . fabius | nysus | ex uoto |* 3727 d (im)

BRITANNIA

CIL VII

- 248 *matrib(us) | ital[is] . ger | manis | gal(lis) . brit(annis) | antonius | 5 d*
cretianus | [b(ene)]f(iciarius) co(n)s(ularis) . rest(ituit) | ⁵
sic Hübner: est in lapide l. 2 ITAL///C.GER — malo legere
'britt(is)' —
- 249 *matr[ibus] | uicinia . de suo . res[tituit]* 20

238 ad fretum Gallicum — Boulogne — ¹ découverte à Marquise, arrondissement de Boulogne-sur-Mer: reperit Vaillant, delineauit titulum l'abbé Haigueré, curé de Menneville — cf. RA s. III t. IV 1884 p. 108: '... une dédicace en l'honneur des divinités protectrices des eaux thermales de Bath . . . les divinités qui présidaient aux eaux s'appelaient Suleuae; l'inscription les qualifie de Junons!' — ² O 187 = J. de Wal 154 (rep. infra fines Senonum; Auxerre) 'aug sacr de ab| icauni| t. tetricius african| d. s. d. d. |' nonne 'icaunis' legendum est? non intellego quid sibi uelit 'icauni' sic — cf. E. Desjardins o. c. I p. 140 adn. 7.

239, 240 Baetica — 239 Conuentus Hispalensis — Carmo — ³ E pro F littera saepius cf. 329 473 477 — ⁴ cf. p. 5 adn. 2 — 240 Conuentus Cordubensis — Obulco —

241—247 Tarraconensis — 241 Conuentus Bracaraugustanus — Caldas de Vizella — 242—245 Conuentus Cluniensis — 242 Duraton — 243 Clunia Sulpicia colonia — 244 Uxama (Osma) — 245 Augustobriga — 246, 247 Conuentus Carthaginiensis — 246 Cabeza del Griego — 247 Valentia —

248 IV Venta Belgarum (Winchester) — ⁵ Hübner addit 'litterae sunt bonae saeculi fere secundi incuntis' — cf. Th. Mommsen (Die Konscriptionsordnung d. röm. Kaiserzeit) Hermes XIX (1884) p. 19 adn. 2 — 249 VIII Londinium (London) — 'Wälbrook'-'Budgerow' —

- 250 *suleuis* | *sulinus* | *scultor* | *bruceti*.f. | *sacrum*.f.l.m | ¹⁾ 37 d
- 251 [mat]rib[us] . . . | . . . i o l . . . | . . . u n i . i | 72 b
legendum est fortasse 'deabus matribus et genio loci'
- 252 *deae matri* | 168 a
sic Smith — deab(us) | matri | [b]us | — sic EE III p. 120 add. ad
CIL VII (Watkin); correxit idem EE IV p. 198: l. 4 . . . um
- 253 *matribus* | *m. nan* | *tonius* | *orbital(is)* | *u. s. l. m* | 198 c
- 254* *deis matribus m. ingenui* | *us asiaticus* | *dec(urio)*.al(ae).ast(u- 221
rum) | *u(otum)* s. l l . m |
sic Camden, nisi quod l. 5 *ss. ll. m* exhibet²⁾
- 255 *mat(ribus)*.af(ris).ita(lis).ga(llis) | *m. minu(cius)*.mude(nus) | 238 d
mil(es).leg(ionis).VI. uic(tricis) | *guber(nator)*.leg. VI | *u. s. l.*
l. m | ³⁾
non bene Hübner ' . . . af(ricanis) ita(licis) ga(llicis) . . . guber(na-
tricibus) . . . '
- 256 [m]atribus | *suis. marcus* | *rustius. u. s. l* | *massa. l. m* | 1342 d ex im. phot.
- 257 *i. o. m. et* | *matrib(us)* | *m(ilitēs?)* — *m(arcus?)* | — 260
- 258? *d(eabus)* *m(atribus)* | *u s ll* | ⁴⁾ 261

250 IX Aquae Sulis (Bath) ¹ cf. tituli Aquis Sulis reperti: CIL VII 40
41 44 (53): dea sulis — et 38 39 42 43: dea sulis minerva — 251
X Durocornouium (Cirencester) — Daglingworth — 252 XVII Deua
(Chester) — 253 XIX Danum (?) (Doncaster) — 254 XXI Coccium
(Ribchester-Ribblechester) —

- cf. CIL VII 218 DE O. S A N | ctoa P O L L i N I . M a P O N | o p r O -
S A L V T E . eqs: legit Hübner qui 'summa cum difficultate' litteras
descripsit 'deo sancto apollini [et] matronis . . . neque enim lapi-
darius nisi necessitate coactus quattuor litteras sic iunxit, et
displicet quod deus duobus uocabulis 'deo' 'sancto' exhibetur,
secuntur matronae omissa 'et' particula sed grauiora habeo
quae proferam: matres et matronae nusquam occurrunt una cum
deo (Apolline) eodem in lapide (u. i.); quod occurrunt matres
cum omnibus uel compluribus diis commemoratae, ut Romae sae-
pissime, non refert. accedit quod in titulis britannicis matronae
omnino non leguntur. praeterea ex Brucii ectypo — cf. Lap. (p. 21¹) —
feminae neque modiis ornatae nec nudaee esse uidentur, potius similes
ut opinor quinque in lapide Pallantiae reperto extantium quas Wylie
matronas ipsas esse suspicatus est. quare id tantum quod olim pro-
posuit Grotendf. comprobare possum — ² extant praeterea exempla
Anonymi: ' iri | maage nuiui | us asi ati | dec. al i eas | s
s. ll . m | ' et Justi: ' | flii | sasiat | fec. al.
n | s. ll m | ' — 255, 256 XXII Eburacum (York) — Micklegate — ³ cf.
etiam E. Hübner Monatsber. der k. pr. Ak. der Wiss. — Berlin 1866
p. 781: über die für das CIL ausgef. epigr. reise nach England . .
(p. 787 s.) — cf. ib. etiam Th. Mommsen — 257, 258 XXIII Isurium (?)
— Aldborough, Boroughbridge — ⁴ sic etiam Hübner addit. p. 307 —

- 259* 811 ¹⁾ *deabus ma | tribus tramari(nis) | uex(illationes) germa(niae) 303*
p(rouinciae) | u(triusque). r(ectiae) d(almatiae) pro sa | lute p. u(a-
lerii). f(ortunati) u. s. l. m | ²⁾
- 260 797 *deabus m aribus t(ramarinis | et n̄(umini) imp(eratoris) alexan- 319*
dri. aug(usti) et iul(iae) mam | meae matr(is) aug(usti) n̄(ostri)
et castrorum to | ti[que] domui diuinae sic |
[uexil]latio m r |
- 261 829 *iom et | uik(anis) pro sa | liute d(omini) n(ostri) m anto(ni) | 346*
gordiani p(ii) | felicis. aug(usti) uik | mag(istri). ara(m) |
. . . | ³⁾
- 262 830 *[dea]bus. ma[tribus] | pro s[alute] | — | l. e. / . 348*
. . . | / i. et / | p u | ⁴⁾
- 263 904 *matribus | par(cis) uiti(ribus) | uaciu[s] . . | 418*
(tacet Hübner)⁵⁾
- 264 716 *deab(us) | matrib(us). lot(. . .) | tib cl(audius) quin | tianus b(ene)- 424*
f(iciarius) co(n)s(ularis) | u s l m |
- 265? 718 *Sibbald: / trib. oi. . . t | cart. oval | marti uetto | genio loci | lit. 425*
ixt. | — Cotton: a[trib] olist | cartoual | marti ustio | genio loci |
et bono | — Camden | | trib. cohor. I | cartou . .
. . . | marti uictori | genio loci | et bono | euentui |
addit Hübner: 'certum uidetur non agi de cohorte quadam Carto-
uorum, sed de matribus nescio quibus' —
- 266 717 *mat(ribus) | . sac(rum). | geme | llus | u s l m | 426*
- 267 719 *sul[e]ui[s] | uett(ius) | cann(. . . .) | u s l m | ⁶⁾ 1344 b (p. 308)*
- 268 542 *deab[u]s | uibus | uias || uadri | 454 c*
cf. add.: 'latent fortasse uiales et quadriuae' —
- 269 12 *dea[bus] | matribus tamarinis | patriis aurelius iuuenalis | ⁷⁾ 499 c im*

259 XXVIII Brouonacae(?) — (Brougham Castle) — Lowther — 'sita est in Westmorelandiae et Cumbriae confiniis a Penrith uersus meridiem, prope Brougham Castle' — ¹ titulos quorum numeros inclinatos exhibui continet Lapidarium septentrionale ed. John Collingwood Bruce — Newcastle 1876, cuius numeros in margine sinistro subieci — ² 'indicatur fortasse uexillatio legionis VIII germanicae' E. H. — cf. addit. — supplēuit Mommsen qui Fortunatum praepositum uexillationis fuisse suspicatur — 260 XXX Plumptonwall siue Old Penrith — Lough — 261, 262 XXXI Old Carlisle — 261 ³ cf. add. p. 307 — 262 ⁴ cf. Bruce quae supplēuit 'elagabali' (u. i.) — 263 XXXIII Uxellodunum, Ellenborough prope Maryport — Skinburness prope Silloth — ⁵ cf. Bruce — 264—267 XXXV Vinovia (Binchester) — 267 ⁶ quae traduntur: SVLPVIC litteras probabiliter emendauit Bruce — 268 XXXVII Chester-le-Street —

269—288 Vallum Hadriani (the Picts wall) — 269—271 XLII Pons Aelius (Newcastle-upon-Tyne) statio per lineam ualli secunda — Newcastle ⁷ PATRIS: CIL — PATRIIS: Lap. sic —

270	535	<i>matr(ibus) . fab(ius) dubit(atu)s </i>	1285 d
		— ansae inscriptum est uasculi argentei —	
271	536	<i>matr(ibus) uia(libus) . c . c . ae ¹⁾</i>	1299 d
272	23	<i>lamiis . tribus ²⁾</i>	507 c
273	22	<i>matr(ibus) tribus campe[s]trib(us) et . genio alae . pri(mae) . hispa- no rum asturum [seucricanae alex andrianac?] gordianae . t(eren- tius?) agrippa prae(fectus) . templum a solo [res]tituit ³⁾</i>	510 c
274	84	<i>deabus [m]atribu[s] s f ⁴⁾</i>	559 (im)
275		<i>/////ribus . com [p]ro salute de [a]ur . seucrici ⁵⁾</i>	BE ⁶⁾ IV (1884) f. 4 p. 190
276		<i>parcis . dea bus . et . nu minibus . aug . c . antistius frontinus curator . ter . ar . d . s . d ⁵⁾</i>	ib. f. 2 p. 89
277		<i>mat ribu s . co(n) [uent inis?] ⁷⁾</i>	EE IV p. 201 n. 680 addit. ad CIL VII
278		<i>mat res ⁸⁾</i>	EE III p. 146 ^e addit. ad CIL VII n. 1299—1307
		— anulo inscriptum est —	
279 ²⁾	186	<i>ma[tribus] g//. . . . m . senec[ius?] nius u </i>	652 c
280		<i>matribus coh(ors) . I . tungr [or]u[m]</i>	653
281 ²⁾	305	<i>matri ///// I I V ⁹⁾</i>	756 (im)?
282?		<i>d(cabus) m(atribus) ¹⁰⁾</i>	772

270, 271 Backworth — 271¹⁾ anulus aureus una cum uasculo argenteo (1285 = 270) repertus — Bruce exhibet: MATR | VM . : 'sic qui antea ediderunt' Hübner — de matronis quod idem cogitat, displicet — cf. id. l. c. (u. p. 20 adn. 4) p. 802 — 272, 273 XLIII Conderecum (Benwell) *statio III* — 272²⁾ nihil deest, primum elementum sine dubio L erat' H. cf. Du Cange glossarium mediae et infimae latinitatis s. u. *lamia* et J. Grimm Deutsche mythologie³⁾ p. 467 — 273³⁾ sic restituit H. — 274 XLV Hunnum (Halton Chesters) *statio V* — ⁴⁾ A. TR . . . sic lineam alteram exhibet Lap. — 275, 276 XLVI Cilurnum (Chesters) *statio VI* — ⁵⁾ edidit (275 et 276) Robert Mowat quocum communicauit W. Thompson Watkin; cogitarunt ad 275 de '[deabus? mat] . . .' — ⁶⁾ i. e. Bulletin épigraphique dirigé par Robert Mowat et faisant suite au Bulletin épigraphique de la Gaule fondé par feu Florian Vallentin — Vienne-Paris ab a. 1881 — 277, 278 XLVII Procolitia (Carrawburgh) *statio VII* — ⁷⁾ cf. arulae Procolitiae repertae: EE III p. 314—317: nn. 278—288 et 290, 291 uascula: 'coventinae' — similia — 'deae nimfae coventine', 'deae sanctae coventine' eqs. cf. Hübner (ind. auct. n. 57) — 278⁸⁾ Smith auctore (Watkin) — cf. Hübner (u. adn. 1) p. 802 — 279, 280 XLVIII Borcounicum (Housesteads) *statio VIII* — 281, 282 LI Magnae (Carvoran) *statio XI* — ⁹⁾ matres latere Horsley et Bruce cogitauerunt — lineam priorem tantum exhibet Lap. — 282 'near Thirlwell castle' — ¹⁰⁾ 'fragmentum uix uidetur sepulchrale esse, propter formam' H. —

- 283 441 *m[at]ribus | omnium . | gentium | ¹⁾ templum . | olim uctus | tate con-* 887
lab | sum q . iul . cu | pitianus \exists (centurio) | *p(rimus) . p(ilus) . resti-*
tuit | ²⁾
- 284 479 *matribu[s | d]omesticis | [s]uis messo[r] | signifer u s l l |* 915
 sic Grotefend BJ (u. ind. auct.) 1852 p. 238 et Henzen (n. 5933 u. s.)
 'quod uidetur confirmare titulus infra n. 288 = 950. tamen dis-
 plicet signiferi cognomen sic nude positum' Hübner qui proponit
 l. 2 sic legendam 'uis(ellius) messo[r]' —
- 285 490 *matrib(us) . parc(is) . pro salut(e) | sanctiae . geminae |* 927 d
 286 489 *parcis . | probo | donatalis | pater . u s | l . m | ³⁾* 928
 287 515 *matrī(bus) | d . o . m . (esticis) | u.e.x.(illatio) | [l]eg(ionis) VI | [uic-* 939
(tricis)] p(iae) f(idelis) | ⁴⁾
- 288 521 *matri | bus suis | mīl[ī]t[is] [es] ? | ⁵⁾* 950
 289 606 *matribu | s trama | rinis . iul | uictor . u . s . l . m | ⁶⁾* 994 c
 290 534 *[ca]mpestrib(us) | [c]oh I . . . |* 1029 c
 sic Bruce: Hübner camMPE eqs.
- 291 *campestr(ibus) | sacrum . aell(ius) | marcus . | dec(urio) . alae aug |* 1080 c
uocontio[r(um)] | u . s . l . l . m . |
- 292* *matrib(us) ala | teruis . et | matrib(us) . cam | pestrib(us) coh(ors) I |* 1084
tungr(orum) ins(tante) | ulp(io) . s ⁷⁾ | .o (centurione) leg(io-
nis) XX u(aleriae) u(ictricis) |
- 293* tria extant exempla: Sibbald: *matribus | milites | uexill . io . leg .* 1094
XX . VI | britton | u . s . l . p . m | — Gordon: m s || milites |
uex || | o | — Horsley: matrib || milites | uexill | britton | u s l l m |

283 LIII Petrianae? (Castlesteads siue Cambeckfort) statio XIII — ¹⁾ Lap.
 lin. 3: GENT . IVM — ²⁾ 'numinibus omnium gentium' Bruce; quod
 scripsi coniecerat Horsley eumque secutus est Hübner: 'matribus'.
 in ectypo Lapidarii initio D littera uidetur extare . accedit quod
 quattuor uel quinque elementorum spatium lacuna praebet . quare
 ego quidem malo legere 'deab(us) matribus' uel 'd(eabus) matribus',
 id quod in Britanniae titulis saepissime occurrit — 284 LIV Congauata?
 (Stanwix) statio XIV — 285, 286 LV Luguallium (Carlisle) — 286
³⁾ l. 2 patris nomen Hübner, 'pro bo(no)' sic Bruce latere suspicatur
 — cf. Lap. — 287 LVI Gabrosentum? (Burgh-upon-Sands) statio XV
 — Dykesfield — ⁴⁾ linea quinta deest in Lapidario — 288 LVIII Glan-
 nibanta? (Bowness) statio XVII — ⁵⁾ male coniecit Bruce 'suessionum' —
 289 LXI Habitancium (Risingham) — ⁶⁾ Julius Victor redit CIL VII 980
 988 —: 'trib(unus) coh(ortis) IV angionum' — 290 LXII Brema-
 nium (High Rochester siue Riechester) — 'at Gloster Hill prope Wark-
 worth' — 291 LXIV Red Abbey Stead prope Newstead, Roxburgshire
 — 292 LXV Inveresk, Musselburgh, Cramond, Inglitown — 'Nether
 Cramond' — ⁷⁾ l. 6 VLP . SCARM sic libri —
 293—295 LXVI Vallum Pii (Graham's Dyke) — 293 IV Castlecary —
 statio per lineam ualli II(?) —

- 294* *marti* || *mineruae* | *campestri* | *bus herc(u)l(i)* | *eponae* | *uictoriae* | 1114^(d) c
m coccei | *firmus* | *o* (*centurio*) *leg II aug* | ¹⁾
 295 *campes* | *tribus . et* | *britann(ac)* | *q . pisentius* | *iustus pr(a)ef(ectus)* | 1129 c
coh(ortis) . III gal(lorum) | *u . s . l . l . m* |

GERMANIAE DVAE

(CIL XIII₂)

- 296 *nehiale* | // // // // | [*l*] *m* | ²⁾ Br 49 im (tres deae)
 — delineavit Janssen — (im)
 297 *matribus* | *noricis* | *anneus* | *maximus* | *mil . leg . I . m(ineruiae)* | BJ f. 47/48 1869 p. 161 d
u . s . l . m | ³⁾
 298* *matribus* | *mopatibus* | *suis* | *m . liberius* | *uictor* | *ciues* | *neruius* | 71 c
neg(otiator) . fru(mentarius) | *u . s . l . m* | ⁴⁾
 299* *matronis* | *aufaniabus* | *t . albinus* | *ianuarius* | [*u s*] *l m* | ⁵⁾ 73 c
 300? *lutatiis* | *suebis* | ⁶⁾ 95 (perit)
 301* *matr* | *ibus* | 107 uidi
 302 [*matr*]on[*is* | . . .] *ocu . . /* | 108 (d)

294 VII Auchindavy *statio V* (?) — ¹ idem occurrit CIL VII 1111^a 1112^b 1113^c — cf. quae addit Hübner: 'Victoria haec uictrix uidetur diuersa fuisse a Victoria simpliciter dicta . praeterea notandum dedicantis nomen gentilicium more uetusto casu primo *Coccei* compendio scriptum . imperator uidetur Pius fuisse' — 295 X Castlehill *statio VIII* (?) —

296—458 Germania inferior —

cf. Corpus inscriptionum Rhenanarum consilio et auctoritate societatis antiquariorum Rhenanae ed. Guil. Brambach — Elberfeld 1867 - Br - ordinem sequor Brambachio comprobatum — Westdeutsche Zeitschrift für Geschichte und Kunst her. von F. Hettner u. K. Lamprecht (Picks Monatshefte) — Trier ab a. 1882 — Korrespondenzblatt - WK - — Th. Bergk, Haug, F. Hettner, Turck suis locis commemorabuntur — 296 Zeeland — Doornburg — Steenhove? — ² cf. arae Nehalenniae deae frequentes ibidem quae in lucem prodierunt — de qua s. Leemans! — cf. etiam E. Desjardins o. c. t. I Paris 1876 p. 395 ss. — 297 Utrecht — Vechten — ³ ed. et d. C. Leemans Romeinsche opschriften onlangs onder Vechten gevonden: Verslagen en Mededeelingen (u. ind. auct. sub Kern) . . . twaalfde deel, Amsterdam 1869 p. 299 ss. (p. 303) — 298—302 Geldern — 298, 299 Noniomagus (Nymegen) — 'omtrent Lennepe-Camer aan de Winsseling' — 298 ⁴ lin. 3 'suis' uocabulum litteris minoribus supra lineam quartam incisum est — 299 ⁵ cf. Stark l. s. c. (150) — 300 Hunerberg — ⁶ cf. Smetius et Reinesius — 301, 302 Holledoorn —

315	[ma]tronis [octo]cannabus [ui]ctorini	253 d
316	octo his . c . . . ¹⁾ 'octo[can] nis' (?)	254 d
317	mat[ro]nis ²⁾	255 d
318	matron is gauadi abus pr annius [f]abanus ³⁾ iterum d correxit Jos. Kamp B J f. 41: 1866 p. 139 ₁	260 a
319 ?	bus ni ([matri]bus?) ib. p. 140 ₄	260 d
320	iflibu[s] marcu[s] et. atiu[s] u . s . l . l . m ⁴⁾	292 d
321*	matronis aufaniabus c . lucilius crispus u . s . l . m .	295
322*	matroni[s] alagabiabus iul(ia) . pusua pro . se . et iulisi ^{sic} per- egrino sperato seucero u . s . l . m . ⁵⁾	296
323*	matronis rum[a]nehis item . auiaiti nehis . c . iul . [ui]ta[l]is . . . d d	297
324	[matro]nis bus anus	298
325	l . car[u]s ⁶⁾	299
326	matronis uatuius supero . . r ionis it . t o . . rt io n . ⁷⁾	B J f. 77 1884 p. 223—225
327*	matronis gesahenis la tinia fusca u . s . l . m ⁸⁾	303
328	diginibus sacrum sex comminius sacratus et cassia uera ex imp ips	316 d
329	simplex . sepli eques a[lae] . afer sing . cos matribus ma sana- bus sa crum . l . l . m ⁹⁾	317 (perit)

316 ¹⁾ 'fortasse 'N' pro 'H' littera' Fiedler l. c. s. — 317 ²⁾ duo fragmenta congegit Fiedler 'MA' et 'NIS' sic — fortasse 316 et 317 unius arae fragmenta sunt (?). — 318, 319 Gladbach — M. Gladbach — ³⁾ cf. Brambachii add. et corr. p. XXVII — 320 Neuss — Dormagen — Gohr — ⁴⁾ ibidem duae nympharum arae repertae sunt: Br. 290 nymphis | t. celsinius | cumius | u . s . l . m | — et Br. 291 nimpis | simmio | iit . quar | tus | u . s . l . m | — raro occurrunt nymphae in Germania inferiore; nisi fallor hi tantum tituli in his regionibus reperti sunt; — cf. Koenen qui — B J f. 58 1876 p. 207 s. — 'iflibu(s)' uocabulo cognomen nympharum subesse suspicatur — 321—325 Solingen — Bürgel — 322 ⁵⁾ lin. 4 errore lapidarii pro 'iuliiis' — 325 ⁶⁾ sine dubio spectant hae litterae ad aram matronis dedicatam

326—403 Colonia Agrippina et ager Ubiorum — (Köln) — 326 Bergheim — Lipp prope Bedburg ad Erft riuum — ⁷⁾ Fuss qui edidit suspicatur linea tertia alterum matronarum cognomen extare — 327 Mülheim — Altenberg — ⁸⁾ cf. F. Haug: additamenta ad Br CIRh: B J f. 55/56 p. 151 ss. — 328—347 Col. Agr. — urbis regiones quas omitto nide apud Br — 329 ⁹⁾ l. 2 potest 'a[lae]' — fortasse supplendum est 'a[l]ae [f]r[ont]' aut 'a[l]ae [af]r' — 'E' pro 'F' u. p. 19 adn. 3 — cf. Fr. Buecheler B J f. 59 1876 p. 39 (cf. Stark l. ad n. 150 coll.

- 330* *matribus paternis hammanef. | t. fl. uictorinus | 10 (centurio) leg. XXX. 321 (periit)*
u u . u . s | ¹⁾
- 331* *fatis |* 322 (periit)
 'in St. Ursulae' Crombach qui tradidit
- 332 *fatis | m iul. f[eli] | cio | pro se. | et suis. u. s. | ²⁾* 1968
- 333 *matrib[us] | mediotautch[is] | iul. primus | leg. I. m. | p. f. u. s. 329 d*
l. m | ³⁾
- 334* *uallamnei | hiabus | iulia. geneti | f. tella | ex. imperio |* 333 d
- 335* *matronis | acsinginchis | m. catullinius | paternus | u. s. l. m |* 337 c im
- 336* *matronis | affliabus | m. marius | marcellus | pro se et. suis | ex. im- 338 im*
perio. ipsarum |
- 337* *matroni[s] | aumenaien[is] | c. cadinius | cassius. ex | imp. ipsarum |* 343 d
- 338* *in h(onorem) d(omus) d(iuinae) | diabus | maluisis | et siluano |* 362 c
aur. uere | cundus | ordi. brito | u s l m |
- 339* *iunoni || bus. [g]a | biabus | masius | uotum | retulit |* 394
- 340* *matronis | aufanib. c | iul. mansue | tus. m. l. I. m | p. f. u. s. l. 405 c*
m. fu | tad. alutum | flumen. secus | mont(em) caucasu(m) |
- 341* *matronis | andruste | hiabus | l. siluinius | respectus | u. s. l. m | ⁴⁾* 406 c
- 342* *matronis | mahlinehis | tib. claudius | taticenus | u s. l. m |* 407 c im
- 343 *suleuis | s l. m. p |* B J f. 47/48 1869 p. 118
 —119 (H. Düntzer)
 id. ib. p. 123
- 344 cf. *medicinis | marinia | antulla | ex imp. ips | s. l | ⁵⁾* id. ib. p. 123
- 345 *deabus | lucretis | iulia. mate | rna. uotum | soluit. lib[en]s | merito ⁶⁾* id. ib. p. 124 ss
- 346 *matronis | u s. l. m | martin ||| | / / | — -tiu[s] | iu[nius?] | —* id. ib. p. 128 s.

330 ¹ tradidit Crombach (l. 3) 10; unde Brambach alterius centurionis nomen excidisse in secundi uersus fine tertiiue initio conicit — 332 ² Br 1968: 'iulio flicio | pro se | e[t] suis. V^p. s |' quae uerba antecedit apud Turckium 'fatis' uocabulum; quod cum iis congressit Fulda itaque suppleuit titulum; negat enim illud apud T. extans uocabulum idem esse quod seruauerit Crombach: 331, cum hic diligenter addiderit 'reperi in aureo S. Ursulae sacrario . . . Coloniae' — titulum qui ante n. 309 inserendus erat huc posui ut melius res ut se habeat cognoscatur — 333 ³ lin. 5: fortasse *b(ene)f(iciarius)?* — 341 ⁴ cf. Schuermans B J f. 50/51 1871 p. 306 qui '(e)an . . . legere uult (— [e]an . . .) collato titulo Br 605 et B J f. 44/45 1868 p. 81 (n. 360 i.) — cf. Br 2069: *dae. can | | . re | ginac. io // o | | a // | ex | | [u]oto | p. l | | l. m | — d — rep. 'Alsatia — Ingweiler'* — 344 ⁵ cf. adn. 6 — cf. EE II 4 add. ad CIL III (Mo.) p. 390 n. 719: *nymphis | medicis | sacrum | c: iulius commodus | orfitianus | leg. aug. pr. pr. u. s. l. m | — (cf. J. Klein: Rheinisches Museum . . . NF t. XXXV (1880)) p. 319 — rep. 'Pannon. infer. — Salua — 345*

⁶ quae secuntur litterae 'drou | isa elia ^{a i d} / / |' postea uidentur additae esse; de uico 'Lucretio' cf. Düntzer, item de 'Medicinio'!!

- 347 [m]atribus . meīs | [ger]manīs . suebis | . . . u[e]ccun[d]i[us] | [ru]fus . (W. Schmitz) AZ NF u. III
negotiato[r] | [frumen]tarius . u . s . l . m | f. II ser. XXVIII 1870 p. 54
de Mommseno s.
- 348* s . suebīs | [ae]milius | / itiuus | 440
[ex u]oto . l . m || [maxim]o . et . aeliano . c[oss] | ¹⁾
- 349? her | gesa | r . -- | ? B J f. 73 1882 p. 59
(Schwörbel)
- 350* m[a]tribu[s] | u[acall]i | neis . attici(us) | m[a]ternus | m . l . I . m . p | 454 d
ius(su) . ipsa(rum) | l . m |
- 351* aufaniab(us) | l . massonius | — — | 466 d
- 352 ? /// [do]mesticis | /// uibus | /// edonib | [us] / flavius | [apol]lodo | 469 d
[rus et] m . aur | [elius . .] l | ²⁾
- 353 matiribu[s] | domestici[s] | — | — | — | ³⁾ 470 d c
- 354 matronis | [r]umanhi[s] | ci asi | B J f. 53/54 1873 p. 187₃
AZ u. XXIX p. 165—166: Gustavus Wilmanns: 'matron[is] | . . . | (Freudenberg)
c . a(urelius) . s(ecundus)'
- 355? . . lu ii s . et | [p]acata . ex | [i]mp i . . . | id. ib. p. 187₄
Wilmanns ib.
- 356 iul . qu(intus) | ma(tribus) . do(mesticis) | u s l | B J f. 55/56 1875 p. 239
(Th. Bergk)
- 357 matribus . siue | matronis . auf | aniabus . dom | esticis . d . clo | dius . B J f. 67 1879 p. 69 (J.
marcelli | nus . miles . leg . I . | m . u . s . l | Klein)
- 358 iunonibus | c . domiti | us . quietius | imp . ip . l | B J f. 74 1882 p. 199 (E.
aus'm Weerth)
- 359 matronis | aflims . m | iul lionius | /// agilis | u . s . l . m | id. ib.
- 360 matronis | andrus | tchiabus | bella . u | s l m | ⁴⁾ B J f. 44/45 1868 p. 81 (J.
Freudenberg)
- 361 matribus suis | candibus | et patirius | u . s . l . m | B J f. 67 1879 p. 54₁ (J.
Klein — cf. infra!)
- 362 atufrafinchis | l . ual . pater | nus . pro . se | et . suis u s | m | id. ib. p. 56₂
- 363 [atufrafi] | nehīs . p | apronius | alexander | et . m . fronti | nius . id. ib. p. 58₃
uictor | u . s . l m |
- 364 atufrafi | nehīs . m . fro | [ntiⁿ]nius cap(itoⁿ) | id. ib. p. 60₄

348, 349 Deutz (Diuitia) — 348 ¹ perperam coniecit Deycks (B J f. 15 p. 19 s.) 'matribus sulebis'; nec pauci eum secuti sunt — (et alii et Villedosse u. ind. auct.) — '[maxim]o'. Brambach: audacius! — 350 Bonn — Endenich; sic H 51 — 351—357 Bonna — 352 sic H 58 ² titulum frustra temptauerunt Becker: lugouibus (l. 2): B J f. 18 p. 131 et Overbeck: comedonibus (l. 3): 133 Kat. — 353 sic H 60 ³ 'DOMESTICIS' Br — uacant lineae tertia et quae secuntur — 358, 359 Wesseling — 360 Godesberg — ⁴ cf. Schuermans supra! — cf. tit. ibidem rep. Br 516 'fortunis | salutaribu[s] | eqs . . . ' d — de quo cf. Freudenberg l. c. — 361—368 Berkum

- 365 *atufrafi* | *nehabus* | *memmia* | .*ii*.*ni*.*i*. | *u*. | id. ib. p. 61₅
- 366 *atufri* | *is*.*l*.*f* / | id. ib. p. 62₈
- 367 *atu[fr]af[i]* | *nehis*. . *ii* | *n̄ius* *n*. . | *u* | id. ib. p. 62₇
- 368 [*mat*]ron[*i*]s | *i* / / / / | / . *is*. *domi*(*tius*) | *massula* | *pro*. *se* id. ib. p. 63₈
et | *suis*. *s* (*usceptum*). *s*.*l* |
- 369* *matronis* | *asercinehabus* | *l. ingenuinius* | *sabinus* | *u*. *s*. *l*. *m* | 517
- 370 [*m*]atron[*i*]s *gab(iabus)* | *l. gradon(ius)*. *c[larus]*. *miles* | *leg. I. m.* B J f. 41 1866 p. 136 (Jos.
p. [*f* (*idelis*)] | *e*[*x imp*(*erio*)] *i*[*ps*(*arum*)] *p*(*osuit*) *m*(*erito*) | ¹) Kamp) Br 519 et add.
- 371 *asere[cinchis]* | *c. seuerinius* | *candidus* | *ex imperio* | B J f. 76 1883 p. 234₁ (E.
aus'm Weerth)
- 372 *asercinehis* | *l. appiannus*²) | *tertius imp* | *ips*. *l*. *m* | id. ib.
- 373 [*si*]l[*u*]anab(us) | *f* / / / / *r i* / *us* | *tertius. ex* | [*i*]mp. *ips*. *l*. *m* | id. B J f. 67 1879 p. 156 im³)
- 374 *matronis* | *aufaniabus* | *seuerini[us]*²) | *seuer[us et t]iberius* | *uic-* 526 d
tor | [*e*]x. *imperi[o]* | *pr[o]*. *se. et. su[i]*s | *l*. *m* |
- 375* *matron[i]*s. *uacalli* | *nehis tib. claudi(us)* | *maternus imp. ipsa* | *l* 529 im (im)
m | *p*(*osuit*) |
- 376 *matronis* | *uacalinehis* | *a m. nomi. e i i u s* | *primu. e[x]* *imp* | . *m* | 530
- 377 ?[*matronis* | *uaca*]linehis | *ucci* | *t. iul* | 531
/ *r imp* | *l* |
- 378 [*ma*]tronis | ⁴) 532
- 379 *aufanis* | *aulus* *ual(erius)*. *uerus* | *et. iustinia* | *ursa. u[s]* *l m* | 533 d
- 380 *matroni[s]* | *hiherais* | *m. antonius* | *hilario. u. s* | *l. m* | B J f. 57 1876 p. 83 ss. (Jos.
Pohl)
- 381 *matronis. cuch[i]*nehis. *l. marcius. ae* | *tonis. f. uerecundus*⁴) | *mil*. 541 d d (im)
leg. I. m p f. u. s l. m |
- 382 *matronis* | *uesuniahenis* | *sex. candidius* | *maternus. pro* | *se. et.* 542 d im
suis. imp. ips | [*l*]. *m* | ⁵)
- 383 [*ma*]tronis | ///henhis | *p. pacatinius* | *quartus. l m* | 543 d
- 384 /// anch | /// / / / / / | / *m* / / / / / | *s. l. m* | ⁶) 544
cf. Eick apud Br —
- 385 [*m*]atronis | /*anesaminehis* | / / / / / *ex* / / / / / | / / / / / *a* / / *m* | 545 d (c)

369 Odenhausen — 370—372 Rheinbach — 370 Kirchheim — ¹ cf. nomina quae conguessit Kamp 'aconius' — 'dagionius' — 'sollonius' — alia — 371, 372 Odendorf — 372 ² miro modo lapidarius ligauit elementa — 373—403 Euskirchen — 373 'Belgica' — ³ sc. feminae duae — 374 Rheder — sic H 32 — 375—378 Antweiler — 378 ⁴ sine dubio tituli 378 et 377 unius arae fragmenta sunt — ille enim titulus exhibet 'matronis' quod uocabulum in hoc desideramus — 379 Commern-Zülpich — H 33 — 380 Enzen — 381—389 Tolbiaeum (Zülpich) — 381 sic H 53 — 382 H 54 ⁵ cf. Br 1978 — 383 H 55 — 384 sic H 56 ⁶ l. 4'. . . mil(es) leg(ionis) I . . . legerunt — 385 sic H 57 —

- 386* *aufanīs* | *lentiniu[s]* | *mess[or?]* | *ex imp. ip* // | 546 d
 387* *inoni* | *bus. d[o]m(esticis)* | *fēi* // | *uican* // | **O L L L** // *m* | *e* // // // | 547 d d
 388 *matronis.* | *aufaniabus* | *[f]uſcinius* | // // // *o* // | ? 548 d
 389 *quadrubīs* | *sacrum* | *m. uitalin[i]* | *us. m* // // // | ? 550 d
 390 *[a]lbiahenis* | *[s]uperini[us]* | *iustin[us]* | *u. s. [l. m]* | 551 d im
 391 *[matronis]. albia* | *[henis]* // // // *tiae* | *uera* | *l.* | 552 d im
 392 *albiahen[is]* | */macrin* // | // *ue* // // | // ? 553 d
 393 *[albi]ahenis* | // *[da]gionius* | *[fir]manus. et* | *[l]ucilius. da* | *[g]io-* 554 d
nus. su | *[p]er. u. s. l. m* |
 394 *[m]atronis* | */ulauhine[is]* | *sacr(um).* | *[ex] testamen(to)* | *pom. aci* 555 ex ect.
/ | *s. f. uana* // // | *octauiu[s]* | *x o m n i u s* | *h(oc). f(aciendum).* *c(u-*
rauit). | ¹⁾
 395* *matronis* | *gabiabus* | *celorius ius* | *tus l m* | 557
 396* *[mat]ronis. ga* | *biabus sueton[ii]* | *certus et pat* | *ernus u. s. l. m* | 558
 397* *gabiabus* | *uictor sti* | *r r i. s. l. m* | ²⁾ 559
 398* *gabiabus* | *c. campanius* | *uictor. m(iles). l. I. m. p* | *f. u. s. l. m* ³⁾ | 560 im
 399 *matronis rathehis* | *uerecundini[u]s super* | *l. m* | ⁴⁾ 561 (perit)
 400 *matronis gratich. c. firmin.* | *amandus rosa* ⁵⁾. *l. u. s* | 562 (perit)
 401 *matronis caimineais* | 563 (perit)
 402* *matron[is]* | *lanchiabus* ⁶⁾ | *talehenius se* | *cunq[ue] et c ch* | *alcini* // 564 c
paternu(s) | *ex imperio ipsaru(m)* | *pro se et [s]uis sl* |
 403* *matronis* | *romanehis* | *c. pulmilenus* | *u. s. l. m* | 565 (perit)
 404 *uataranehab* | *us* ⁷⁾. *uisellius* | *sabinus. pro. se* | *et. suis. ex. imb.* 570 d (c)
ibsa | *rum. u. s. l. m* |
 405 *matronis* | *[u]eteranehis* | *c. tertinius* | *[f]irmanus. pr[o] [s]e et.* 571 d
suis. u. s. l. m |
 406 *matron[is]* | *ueteran[ehis]* | *c. primin[ius]* | *su* // // // // | 572 d im
 407 *mat[r]onis* | *ueter[ane]habus* | *unnuasar. p[r]o. [s]e et. suis. ex. imp.* 573 d
ipsaru[m] | *s. l. m* |

386 H 34 — 387 H 59 — 388 sic H 35 — 389 H 62 — 390—393
 Ober-Elvenich — 390 H 36 — 391 H 37 — 392 sic H 38 — 393 H 39 —
 394 Geich — ¹ nonne tituli sepulcralis sunt lineae quarta et quae
 secuntur? — 395—398 Roevenich — 397 ² cf. Wiltheimii apogr. —
 398 ³ u. s. l. m exhibet Broelmann: Epideigma siue specimen
 historiae ueteris Ubiorum — Coloniae 1608 — ibid. 35 — 399—401
 Euskirchen — ⁴ 399—401 tradidit Crombach — 400 ⁵ [p]ro sal(ute)?
 cuius? — 402 Lechenich — ⁶ l euanuit — 403 Lommersum, 'Lom-
 mersheim' Wiltheim, 'Lövenich' Bärsch, 'Lovenessen' Gruter, alii
 alia — regio inter Mosam et Roer fluiuiolum — (ager Juliacensis) —
 404—455 Aachen — 404—423 Düren — 404—412 Embken — 404 sic H 47
 — ⁷ hanc magis genuinam esse scripturam dicit Hettner — 405 H 40
 — 406 H 41 — 407 H 42 —

- 408 *matronis . u[e]t[er]anehabus | aserie □ x s | /ex . imperio . ip | sarum . 574 d*
u . s . l . m |
- 409 *m(atronis) . ueteraneh[is] || c . matrinus | primus . ex . imp | ip . pro . 575 d im (im)*
se . et | suis . l . m |
- 410 *ueteranehis | cornehus | primus . et | corne[us] ma || [gn]us cornehi | us 576 d*
simmo . l . m |
- 411 */et // a /enis¹⁾ t iulius . sueti | us . pro [se e]t . suis | ? 577 d d*
- 412 *matron[is] | uatane[hab] | us²⁾ . atticu[s] /// | on . uotum | [so]luit | 578 d*
l . l . m |
- 413 *textume(his) | p modest | us crispin | turbo . l | ³⁾ e 579 d*
- 414 *uesuniah[e]nis | c . nigrini[us] | us . ex . imp | — | 580 (d) im*
- 415 *matronis | . . . ann . en | u num | tus p . . . st | un | ⁴⁾ 581 (d)*
- 416 *[m]atronis | [u]esuniaheni[s] | l uerinius | secundus . u . s . l . m . | 582 (d) im⁵⁾*
- 417 *matronis | uesuniahenis | m antonius | pacatus . l . m | 583 d*
- 418 *matronis | uesunia[h]eni[s] | q flavius | amandus . mil ? | [e]g . I . m p . 584 d*
f . u . s . l . m |
- 419 *matronis | ueteranehis | c . ualerius . spe | ratus . pro . se . et | suis . l . 585 d*
m | ⁶⁾
- 420 */matronis | [u]eteranehis | — primini(i) [re | s]pectus [et] | ianua- 586 d*
rius | [l]m | ⁶⁾
- 421 *matronis | rahenis | an | ⁶⁾ 587*
- 422* *matronis | aruagastis | a . uettius . uictor | l | 590 d*
- 423 *gabi | abus | iustus | quinti | fil . u | s . l . m | add. 2050 d*
- 424* *matronis | rumanehabus | sacr(um) | l . uitellius | consors explo | ⁷⁾ 601 c*
leg . VI . uictr(icis) |
- 425 *guineh[is] | gratinus | uictor | et gra[t]ine | alanis fe | m[i]na . lm | ⁸⁾ 603*
- 426 *? | c minus | . l | ⁹⁾ 604*
- 427 *mat can | tru || iia | bu || d | attonis | u [s l] m | ^{8 et 10)} 605*
- 428 *[mat]ronis | aelianus | . . . / . . . /// | latinus | l m | ¹¹⁾ 606*
- 429 *matronis | uatuiabus | c . secundin | ius amandus | ex imp . ips . l . m | 607*

408 sic H 43 — 409 H 44 — 410 H 45 — 411 H 46 ¹⁾ '[u]et[er]a-
[h]enis' — 412 sic H 48 — ²⁾ u. p. 30 adn. 7 — 413 Soller — ³⁾ cf.
Br 634 — 414—418 Vettweis — 415 ⁴⁾ 'uesuniahenis' (!) Freuden-
berg qui ed. B J f. 20 p. 85 ss. — 416 ⁵⁾ matronae fractae — 419
—421 Wollersheim — 419 H 49 — 419, 420, 421 ⁶⁾ cf. Eick B J f. 25
p. 152 s. — 422, 423 Müddersheim — 424—448 Juliaeum (Jülich) —
424 Juliaeum — ⁷⁾ cf. Buecheler B J f. 25 p. 140_b — 425—428 Tetz
— 425 ⁸⁾ cf. Rein Stationsorte . . . — 426 ⁹⁾ cf. Br 299 — 427 ¹⁰⁾ cf.
supra n. 237 — 428 ¹¹⁾ l. 2 fortasse legendum est 'affiabus':
AELIANVS ? — 429 Güsten —
A FLIABVS

- 430* [m]atronis | || gauadiabus . q . iul | seuerinus . et . secun | dinia . ius- 608 ex ect. im
tina . pro | se . et . suis . ex . imp | ips . l . m | ¹⁾
- 431* matronis | gauadiabus | sex . iul . securus | et . iul . ianuaris | u . s l m | 609 ex ect.
- 432* matronis | uatuiabus . iu | lia . uegeti | filia mand | ia . pro se | et 610 id.
suis . uo | tum . sol | uit . l m |
- 433* matronis | uatuiabus | q . iul . primus | pro se . et . suis | u . s . l . m | 611 id.
- 434* matronis | uatuius | t . iulius . uitalis | u s l m | 612 id.
- 435* matron(is) cesaien[is] | m . iul . ualentiu[s] | et iulia . iustin[a] | ex 613 id. im
imperio ipsarum l [m] | ²⁾
- 436* m[atro]nis | g[abi]abus | m . / . . . lius | pr[im]us . et | no . . . ia . sec | 614 id.
. . . . s . l . m | ²⁾
- 437* [matro]nis | [gab]iabus | . . . nius | . . . u pr[o | se et suis ?] . . . | ^{2 et 3)} 615 id.
- 438* etraienis | et . cesahenis | bassiana ma | terna et bass[i] | ana pa- 616 id.
terna | ex imp . ips . l . m . | ²⁾
- 439* matronis | et || t || trra | he || nis | ⁴⁾ e || t | ge || sa | he || nis | m . 617 d im
iul(ius) . amarus ||
- 440* matronis | gauadiabus | caldiu . seu[e] | rus . c[t] . super | l m | 618
- 441* iunonibus | m aemilius | genialis | pro se . et . aeliis | auito . et . lupua | 619
liberis suis | ⁵⁾
- 442 cf. ⁶⁾ secundia | materna . pro | se . et . cassio | ualente coniu | ge . 620
liberis . que | u . s . l . l . m . | ⁵⁾
- 443* matronis hama | uehis . c . iulius | primus et c iulius | quartus ex 621 c im
imperio | ipsarum l l m | ⁷⁾
- 444 ? | mp . al / pierhuis . . . | corn . ueru | tacitus . ex | l // m | 623 (perit)
- 445? [ha]ma[ehis] | q . uer / ani / us . i [n] | genus . pro se . [et] | suis . ex 624
imp . ips . l | m | ⁸⁾
- l . 2/3 nonne 'q . ueranius ingenus' ?) — u . i . 480 —
- 446 deab(us) idba | n[i]s . gabiab(us) | sacrum ex . | [i]mp i(psarum) al- 625 (d) cf. add.
bani | us . primu[s] | sl [m] | ⁹⁾

430—438 Roedingen — 430 ¹ cf. Haug supra! — 435 ² cf. Haug —
qui 435 l. 1 pro 'c' 'g' exhibet et 437 id quod scripsi 'IABVS':
'EABVS' Br — 437 ³ extat praeterea Graeffii lectio — 439,
440 Bettenhofen — 439 H 50 ⁴ 'pro 'ettrahenis'' Hettner — 441,
442 Pützdorf — 441 ⁵ Düntzerum secutus est Brambach — 442
⁶ 'num uersus ab initio desint incertum' Düntzer (?); spectat hic ti-
tulus ad tit. Br 619 qui cf. — 443 Altdorf — ⁷ hunc titulum bis
exhibet de Wal 152=153! — litterae quas erectas dedi euauerunt —
444, 445 Pattern — 445 ⁸ l. 1 'haMaVehis' restituit Becker B J
f. 26 p. 107; num recte coniecerit ambiguum est; matronarum
cognomen l. 1 subesse mihi constat — 446 Bonsdorf — ⁹ cf. Kamp
B J f. 39/40 p. 195 —

- 447 *matronis* | *iulijehiabus* | *sex(tus) albanus* | *iustinus* | *pro se . et .* WK V 1886 n. 7 n. II
su(is) | imp . ips . l . m (?) | ¹⁾ (p. 170 s.) (E. Hübner)
- 448* *matro[nis]* | *uatuia[us]* | *nersihenis* | *priminia .* | *iustina* | *pro se .* 626 c
et . suis | ex imperio . ip(sarum) . l . m |
- 449 *matro[nis]* | *tenia veh . . .* | *[s]ex candi[dius]* | *matern[us | p]ro* 1978 (perit) ³⁾
se et [suis ex] | imp . [ips(arum) l m ?] | ²⁾
- 450 *matronis* | *seccanne* | *his . secun* | *dimus . cer* | *tus . s . l . m |* 1979 (id.)
- 451 Crombach: *matronis* | *ahinchabus* | *attiganus* | *peratus* | *l . m . |*
Wiltheim: *matronis* | *atirieniuabus* | *atticianus* | *[s]peratus [uo | to]* 1980 (id.)
conc[ep]to |
- 452 *i l e m | ⁴⁾* 1981 (id.) im
- 453 *[m]atronis . g[a | bi]abus . clem[e | n]tinus iustus* | *iulia cinn* | *ulm* | B J f. 53/54 1873 p. 176 s.
(J. Freudenberg)
- 454 *[te]xtumehis* | *[t]ertini . simi* | *lis . secundus* | *lella . l . m | ⁵⁾* 634
- 455 *matronis* | *abiamar* | *c . iul proc* | *ulas . l . m . |* 635
- 456* *in . h . d . d | dis . deab(us) . q(ue) . omnib(us) | matribus . uap | thia-* 1993
bus . et . genio | loci . sacrum . c | tauricius . ue | rus . b . f . cos . pro .
se | et . suis . u . s . l . m | posuit . et . dedi(t) |
- 457 *i . o . m | et . genio loc[i] | marti . hercul[i] | mercurio am | biomarcis .* 646
mi | lites . leg(ionis) XXX u(lpiae) u(ictricis) | m ulp panno | t mans
marcus | m ulp lellauuo | t aur(elius) lauinus | u s l m | ⁶⁾
- 458 *abus | us . l | nius . iu | os* B J ⁷⁾ f. 61 1877 p. 18. (J.
pro | [se - / ? - Freudenberg)
- 459* *suleuiabus* | *g . paccius* | *pastor* | *uet . leg | XXII p . p f . d | u . s ||* 673 (im)
l . m | ⁸⁾

447, 448 'im Jülicher Lande' — (Blanckenheim) — Müntz — 447
¹ ueri simile est in lapide superiore dearum imagines olim extitisse
— 449—455 Schleiden — 449—452 Blanckenheim — 449 ² cf. supra
quae disserui ad Br 542; cf. Schannat Eifflia Illustrata (ed. Bärsch)
— ³ priores tres apud Wiltheimium extant, 451 et 452 apud Crom-
bachium — 452 ⁴ 'tres mulierum imagines pictae mensas ante se
cum uasis et fructibus habent. . . ' Cromb. — 453 Rohr apud Blancken-
heim — 454, 455 Floisdorf — 454 ⁵ cf. Eick B J f. 23 p. 73 —
456 regio ad Rhenum — 'ad Rhenum alicubi. . . ' Gruter — 457,
458 Remagen — (Rigomagus) — 457 ⁶ cf. Braun B J f. 26 p. 115; cf.
Becker: Kuhn: Beiträge (u. p. 16 adn. 2) III p. 204s.; cf. Catal. cod. philol.
lat. biblioth. Palat. Vindob. digessit Stephanus Endlicher (Vindob.
1836) — ib. p. 197: CCCII cod. membr. . . . p. 199. VIII f. 187
— 189 interpretationes et glossae uariae: XV 'de nominibus gallicis'
. 'ambe; riuo' . . . — cf. RA 1868 s. XVII — (Whitley
Stokes: Kuhn: Beiträge VI p. 229) — 458 ⁷ cf. B J f. 26 p. 187s. —
459—494 Germania superior — 459—467 regio inter Rhenum et Mosel-
lam — 459 Coblenz (Confluentes) — Mayen — Schweppenburg —
⁸ cf. Turck ('deabus suleuiabus') —

460*	<i>matribus suis similio mil es ex casse¹) ge rmanica p(ia) f(i)-</i>	684 d
	<i>d(eli) pler(omate)²) cresimi usllm </i>	
461*?	<i>iunonibus . et . maternis fratribus . inuictricis . for tunae . filius ³)</i>	*687
462	<i>quadriui[s] circumsaepum et portam ex uo to suscepto c. cris-</i>	B J f. 50/51 1871 p. 295
	<i>pinus cladaeus publi canus . u . s . m </i>	(Eltester)
463 ?	<i>matri . b(us?) caluisia secundina u . s . l . l . m ⁴)</i>	723 d
464	<i>deabus parcis [l] aeson[i u]s libera lis . uet . . . /? —⁵)</i>	WK II . 7 1888 n. 128
		(Roehl)
465	<i>bibis . tribis . quadrub i(s) iul . bellicus . u[ete] ra . leg XXII .</i>	1107 d
	<i>p . p . f u . s . l . l . m </i>	
466*	<i>laribus compitali bus . siue quadriui [s . . . /? —</i>	1139
467*	<i>i o m et ma trib us pe rperi ua . p us l l . d //// </i>	1140 d
468*	<i>biuis triuis quadriui is . ael . demetri us . o (centurio) leg </i>	1383 d
	<i>XXII pr u . s . l . l . m </i>	
469	<i>. et . trib quaga pro . sal . d d nn </i>	1386
	<i>. ⁶)</i>	
470	<i>/// // // qua dribis secundus ex uoto s l l m </i>	1419 d
471 ?	<i>q a i r t ⁷)</i>	1429 ⁵
472	<i>d[i]uabus . s(a)c(rum) solimarus . m coh . IIII . uind u . s . l . l .</i>	B J f. 44/45 1868 p. 74
	<i>m . s ⁸)</i>	(Th. Mommsen)
473	<i>matribus . c firmus . dec in suo e ⁹)</i>	1470

460 Andernach (Antonnacum) — ¹ 'errore lapidarii pro 'classe'
H — ² 'pler(omate); cf. Hesych. s. u. πλήρωμα et Forcellini lex.
s. u. 2.; erat miles in naue oneraria sub duce Chresimo' Henzen
(6866) — H 61 — 461 Laach — (ex Grutero) — ³ 'inscriptio
aut pessime lecta aut spuria' Br — 462 Coblenz (Confluentes)
— 463 Kreuznach — ⁴ cf. Becker Frankf. Archiv NF I 27; Heep
B J f. 27 p. 68 MATRIBUS — Hübner B J f. 37 p. 164 MATRI.
Deum; 'utrumque incertum' Br — 464 Worms — Wiesoppenheim
— ⁵ cf. Zangemeister Darmst. Zeitung 150 (1883), qui restituit
'leg. VIII aug.' — 465—467 Mogontiacum et Castellum Mattiacorum
(Mainz — Zahlbach — Kastel) — regiones urbis u. apud Br
p. 190 —

468—482 regio transrhenana (agri decumates) — 468—473 regio ad
Moenum — 468, 469 Starckenburg — 468 Bischofsheim — 469
Lorsch — ⁶ exhibet titulum Steiner — latere 'QVADR iuiis' recte ut
opinor K(lein) suspicatus est — 470 Oberhessen — Butzbach — 471
Hessen — Homburg — Saalburg — ⁷ idem Becker Frankf. Archiv
I 21 — 472 Frankfurt — ⁸ Br 1439 corr., fortasse 'djuabus' legendum
est (B); Becker uoluit 'd[i]u(is) [m]atribus.' (TRIB) — 473
Nassau — Heddernheim — ⁹ l. 2 EIRMVS . DEC | — cf. Becker
l. c. I, 23 —

- 474* *in h d d | biuis triuis qu | adriuis satto | nius . iuuenilis | b f cos* 1577 c
pro sa | lute sua et suor | um posuit . u s |
- 475* *campestrib(us) | ex uoto | c sanctiniu[s] | gai fil quir¹) | aeterniu[s]* 1585 c
p p | ²)
- 476*? *seno | matro | coh I | heluct | quira | is iul | cius | leg XXIII | i e* 1586
us II. | ³)
- 477* *campestribus | sacrum | p . quintius . l . fil | quir . t . firminus | domo* 1596 c
. sicca | ueneria . trib | coh XXIII uol . c . r | ⁴)
- 478* *biuis triuis | quadruuis | ex uoto suscepto | posuit primus | uic-* 1643
tor | u . s . l . l . m |
 (sic Murat.) —
- 479 ? *genio c . u . s . n | // u | — | — | u . s . l . l . m . |* B J f. 44/45 1868 p. 37 ss.
 ('genius loci'?) im (Stark)
- 480 *matronis | qhiahen | abus . | iul . uerani | us . super . pr | o . se . et . su |* 1722
is . u . s . l . [m] |
 (ed. Wilhelmi) —
- 481 *in h d d | deabus qu | adru | bis [u]rsinus | coccei | et cassi | con-* 2061 d
iunx ursi | nia gaiani | ex uoto | posuerunt | ⁵)
- 482* *diis quadrubis uica | ni . bibienses | d(e) s(uo) p |* 1676 d
- 483 *quadr | septimini | us uictor | arcum tem | plo rest(ituit) u s l l m |* 2072 d
- 484 ? *d . c . r . diuixta . tereñ | tiani || ⁶) u . s |* 2070 d im (?)
- 485* *banira . et . douinda . e[t] /// | daedalus . et . tato . icari . fil | i . suleis* d MH 134
suis qui curam . | uestra agunt iden | cippo icari | ⁷)
- 486 *biuis | triuis | quadru | uis . |* d c MH 157

474—477 regio ad Nicerum (?) — 474—476 (Neckarkreis) — 474 Cannstadt — 475, 476 Böckingen — 475 ¹ Quir (ina tribu) — ² cf. Haug! — l. 5 'NIV ligatae minus accuratae uidentur in lapide' Br — ib. fortasse p. c. (poni curauit) legendum? — 476 ³ lapis a dextro latere mutilus est; cf. Haug qui sic restituit: 'senonibus | matronis | coh. I | Heluet. | cui prae | est Jul. | Victicius c. | leg. VIII Aug. | p. f. u. s. l. m.' — cf. Br 1587 — 477 Benningen — ⁴ Br: l. 4 QVIR. T. ERMINVS — pergit 'legitur 'erminus', nonne '[fi]rminus'?' — Haug: 'firminus' —

478 (Schwarzwaldkreis) — Rottweil —

479—482 regio ad Rhenum — 479, 480 (Unterrheinkreis) — 479 Ladenburg — 480 Neidenstein — 481 'Stettfeld bei Langenbrücken' — ⁵ cf. Christ et Haug — 482 (Mittelrheinkreis) — Sandweier —

483, 484 Alsatia — 483 'Argentorati' — 484 Zabern — Ingweiler — ⁶ 'capita tria' —

485—491 fines Heluetiorum — 485 (Lousanna?) — 'au Bois de Vaux près de Vidy' — ⁷ 'sincera omnino — SVLFIS priores; mihi uisum est SVLEIS — l. 5 fin. I fuerit L potius quam quod priores habent F, quam litteram lapis non admittit' M — 486—488 (XIII) Colonia pia flauia constans emerita Heluetiorum — Auenticum (Avenches) —

- 487* *biuis* . | *tribuis* . | *quadrubis* | MH 158
 488 *lugoues* | ¹ | d c MH 161
 489 *quadr[i]ui* | *s. pro* [s]e . et s | *uis. uotum so.* | *luit enn* | d MH 247
iu////us u/i | am///if c/i/ /// c . . . | /// e . mer[i]to // | ²
 490 *matribus* | ³ | c MH 211₂
 491 *matronis* | ³ | c MH 211₃
 492* *matrabus a* | *ug . martialis* | *augg . nn . uer . e* | *x . disp(ensatore) . ex* O 2091
uoto | *monitus* . |
 493* *h . d* | *is . dea(bus)* | *biuis . triuis* | *quadriuis* . | *aurel . uictorinus mil* O 2105 (add. H)
leg . XXI . p | *im . co(n)s(ularis) . germ(aniae)* | *superioris* | *u . s . l . m .*
imp . seuro . [al] | *ex . it . et* | *marcello cos .* |
 494* *h . d . d* | *deabus mair* | *iulius regulus mi* | *les legionis VI* | Gr (Th) XCII₂
antoniniane a | *absartus ex uo(to)* | *pro se et suis* | *u . s . l . m .* |
 (e schedis Roussati) —

487 in agro Auenticensi rep. — ¹ 'epistylum ingens ex marmore albo litteris maximis quibus aes adhuc inhaeret' M — cf. Blavignae hist. de l'arch. p. 330 pl. IX₁; Bursian: Mittheilungen der antiquarischen Gesellschaft in Zürich — uol. XVI 1₁, 1867 ib.; cf. (d'Arbois de Jubainville et Gaidoz) RA 1885₁ p. 323 — 489 (XXI) Vindonissa (Windisch) — ² 'euanida est; edidi Bull. . . . dell' inst. arch. 1852 p. 106' M — 490, 491 (XIV) 'Allmendingen . . . prope Thun' — ³ 'aeneae secures . . . sex rep. a. 1824/5 in ruinis templi detecti in uico . . .' M —: 1. ioui 4. mercurio 5. mineruae 6. nep-tuni sic; 1 2 3 5 contulit M — 4 et 6 ubi sint ignotum est — 492 — 494 fines Sequanorum — Vesontio (Besançon) — (urbs Lingonum) —
 cf. tit. prope 'Merten' uicum rep. B J f. 80 1885 p. 234 'nymphis | sacrum | t. flavius se | uerinus sig | nifer leg XXX | u(l)pi(ae) . u(ic-
 tricis) . pro se et suis | u . s . l . l . m . |' — ed. Maassen — praeter hunc titulum duo tantum nympharum tituli in Germania inferiore reperti sunt. quare hunc minime omittendum esse putauit; mirum enim est pro tot dearum deorumque aris repertis tam raro nymphas occurrere in his regionibus. cuius rei causa haud longe abesse mihi uidetur. siluarum, fluminum, aquarum deae coluntur nymphae — ut exempla adferam — in Daciis, in Moesia, in Italia inferiore — ut cetera omittam —, eadem loca obtinent in Germania potissimum inferiore matres uel matronae. neque eae nymphae de quibus agitur — dico saeculi alterius uel tertii — minora numina habendae sunt; cum et 'deae' saepius nominentur et cognominibus barbaris praeditae sint: cf. tituli galli: 'nymphis griselicis' . . . 'nymphis augustis per-cernibus' . . . (cf. tit. Hisp.!). quibus commemoratis in dubitationem iam non uocari posse mihi uidetur matronas ex parte idem ualuisse in Germaniis ac nymphas in aliis terris. — cf. denique 'reitende matrone' ut saepe legimus Bull. Mun. u. VIII 1880 tab. I; B J f. 46 p. 172/3 — f. 76 p. 239 (im) — [f. 75 p. 48] — f. 77 p. 223 — ib. p. 235/6 —

INDICES

a DII DEAEQVE

1—17 CIL VI₁

146—223 CIL XII

248—295 CIL VII

18—40 CIL III

224—238 CIL XIII₁

296—494 CIL XIII₂

41—145 CIL V

239—247 CIL II

matronis abiamar 455
 adganais 111
 matronis afixabus 336
 [mat]ronis afixabus (?) 428
 matronis affims 359
 mat(ribus) af(ris) ita(lis) ga(llis) 255
 matronis ahiahenabus 480
 [mat]ron[is] [ah]i[ahen]is (?) 368
 matronis ahinehabus (atirieniuabus)
 451
 matroni[s] alagabiabus 322
 matrib(us) alateruis 292
 [a]lbiahenis 390
 albiahen[is] 392
 [alb]iahenis 393
 [matronis?] albia[henis] 391
 matribu[s] almahabu[s] 147
 alounar(um) 35
 alounis 36
 ambiomarcis 457
 matronis andrustehiabus 341 360
 anch / ? 384
 [m]atronis / anesaminehis 385
 matribus annaneptis 308
 matronis . . . ann . . . en 415
 apollini 6 8 10 12 13 14 15 16
 apollin(i) 9 a
 apollin(i) 11
 matribus arsasacis paternis siue ma-
 ternis 309
 matronis aruagastis 422
 asercinehis 372
 asere[cinehis] 371
 matronis asercinehabus 369
 matronis atirieniuabus (ahinehabus)
 451
 atufrafinehabus 365
 atufrafinehis 362 364
 [atufrafi]nehis 363
 atufr[afineh]is 366
 atu[fr]af[i]nehis 367
 matris aucust(is) 181
 termunibus auc(ustis) 33
 aufaniab(us) 351
 matribus aufaniabus 239
 matronis aufaniabus 299 321 374 388
 matribus siue matronis aufaniabus
 domesticis 357

matronis aufanib(us) 340
 aufanis 379 386
 aufanis ma[t]ronis 231
 siluana[bu]s augg 25
 [a]ugustis 69
 augustis 70
 comedouis augustis 191
 fatis aug(ustis) 53
 iunonib(us) aug(ustis) 61
 iunonibus aug(ustis) 62 63 218 220
 matrabus aug(ustis) 492
 matris augustis 182 184 225
 [m]a[t]ris [a]ug[ustis] 183
 matris aug(ustis) 186 189 227 228 229
 matris au[g(ustis)] 192
 [mat]r(is) aug(ustis) 195
 matr(is) aug(ustis) 198 226
 matr[is] au[g(ustis)] eburnici[s] 232
 matris aug(ustis) obelesibus 199
 parcis aug(ustis) 65 66 67
 [august?]is [par]cis 193
 quadribus aug(ustis) 29
 bedaio aug(usto) 35 36
 numinibus augustorum 224
 numinib(us) aug(ustorum) 225
 numinibus aug(ustorum) 276
 matronis rum[a]nehis item auiai-
 tinehis 323
 matroni[s] aumenaien[is] 337
 geniis ausuciatium 97
 matronis aximo 146
 matronis axsinginehis 335

fatid diuin(is) et barbaric(is) 43
 bedaio aug(usto) 35, 36
 bibis 465
 biuis 474 478
 biuis 468 486 487 493
 bonae deae 51
 britanni(ae) 295
 matrib(us) ital[i]s germanis gal(lis)
 brit(tis) 248
 matribus brittis 306
 m(atribus) brittis maxacis 307

caelo 7
 matronis caimineais 401

campestribus 3 4 5 6 7 8 10 11
 13 14 15 16 294 295 477
 campestrib(us) 9b 21 475
 campestri(bus) 12
 [c]ampestribus 26
 campestr[ibus] 30
 campestr(ribus) 40
 [ca]mpestrib(us) 290
 campestr(ibus) 291
 matrib(us) campestrib(us) 292
 matr(ibus) tribus campes[trib(us)]
 273
 mat(ronis) cantruiabu(s) 427
 matronis cantrustehiabus 237
 castaccis 241
 caudellensibus 157
 cesahenis 438 (u. etraienis)
 matron(is) cesaen[is] 435
 ceteris dis deabusque 5
 ceterisque dib(us) 54
 ceterisque dis immortalibus 6 14
 ceterisq(ue) dis immortalib(us) 13 16
 ceterisq(ue) dis immortalibus 15
 [mat]ribus com 275
 comedouis augustis 191
 laribus compitalibus siue quadriui[s]
 466
 sanctis matronis ucellasicis con-
 canaunis 108
 [matribus?] conseruatricib[us] 151
 matribus co[(n)uentinis] 277
 matronis cuch[i]nehis 381

omnibus deabus 9b
 dis deabus 125
 dis dea(bus) 493
 deab(us) idban[i]s gabiab(us) 446
 deabus iunonibus 233
 deabus lucretis 345
 deabus m 47
 deabus mair 494
 deabus mairabus (:matrabus) 197
 deab(us) matrib[us] 252
 d(eabus) m(atribus) 258 282
 [dea]bus ma[tribus] 262
 deabus [m]atribu[s] 274
 [deabus?] [mat]rib[us] 251
 deab(us) matrib(us) lot . . . 264

- deabus matribus tramari(nis) 259
 deabus matribus tramarinis 260
 dea[bus] matribus tramarinis . . .
 269
 parcis deabus 276
 deabus parcis 464
 deabus quadrubis 481
 ceteris dis deabusque 5
 dis deabusque 122
 dis deab(us)q(ue) omnib(us) 456
 d[e]ab[us] su[leuis] maric[is] 19
 deab[us] uitbus uias (i. e. uialibus)
 [q]uadr[iuis] 268
 bonae deae 51
 deanae 8
 deis matribus 254
 matribu[s] pannorum et delmata-
 rum 231
 fatis deruonibus 77
 matronis deruonnis 120
 dexsiuae 157
 diabus maluis 338
 dianae 6 10 11 12 13 14 15 16 123
 dianae u. deanae 8
 ceterisque dib(us) 54
 digenibus 221
 diginibus 328
 diis quadrubis 482
 dis deabus 125
 dis dea(bus) (biuis triuis quadruiis)
 493
 dis deabusque 122
 ceteris dis deabusque 5
 dis deab(us)q(ue) omnib(us) 456
 ceterisque dis immortalibus 6 14
 ceterisq(ue) dis immortalib(us) 13 16
 ceterisq(ue) dis immortalibus 15
 [d]is inferis siue [par?]c[is] 156
 dis mairabus (: matrabus) 234
 dis omnibus 9a
 d(is) s(anctis) 91
 d[i]uabus 472
 fatis diuinis 1
 fatis diuin(is) et barbaric(is) 43
 soli diuino 9a
 diuis matronis 136
 iunonibus d[om]esticis 387
 matribu[s] domesticis 353
 matribus dom(esticis) 287
 ma(tribus) do(mesticis) 356
 matribu[s] d[om]esticis [s]uis? 284
 [matribus? do]mesticis . . . uibus
 . . . edonib[us] 352
 matribus siue matronis aufaniabus
 domesticis 357
 fanum dominar(um) 18
 dominis 194
 [domin?]is [par]cis 193
 dom(inis) tr(iuis) 52
 domnab(us) 42
 matr[i]s au[g(ustis)] eburnici[s] 232
 [matribus? do]mesticis . . . uibus
 . . . edonib[us] 352
 matribus elitinis 162
 ephoniae 14
 eponab(us) 21
 eponae 6 8 10 11 12 13 15 16 40 294
 eponae u. ephoniae 14
 etraienis 438 (u. cesahenis)
 matronis etttrrahenis et gesahenis
 439
 fatabus 78
 fatis fata[bus] 94
 fatis 6 8 9b 10 11 12 13 14 15 16
 27 41 48 166 200 201 247 331 332
 fa[tis] 95
 fatis aug(ustis) 53
 fatis deruonibus 77
 fatis diuinis 1
 fatis diuin(is) et barbaric(is) 43
 fatis fata[bus] 94
 fatoru[m] 90
 felicitati 6 8 9b 10 11 13 14 15 16
 felicitati 12
 feminis 56
 fortunae 6 10 13 14 15 16
 fortun(ae) 9b
 matribus f(-t)-risanis paternis 310
 frugibus 56
 ma[tribus] g 279
 gabiabus 397 398 423
 [gabi]abus (?) 458
 deab(us) idban[i]s gabiab(us) 446
 iunonibus [g]abiabus 339
 [mat]roni[s] gab[i]abus 303
 [mat]roni[s] [gabi?]bus 324
 [m]atron[i]s gab(iabus) 370
 matronis gabiabus 395
 [mat]ronis gabiabus 396
 m[at]ro[n]is g[abi]abus 436
 [mat]ro[n]is [gab]iabus 437
 [m]atronis g[abi]abus 453
 matribus gallaieis 243
 mat(ribus) af(ris) ita(lis) ga(llis)
 255
 matrib(us) ital[i]s germanis gal(lis)
 brit(tis) 248
 matronis gauadiabus 318 431 440
 [m]atronis gauadiabus 430
 geniis ausuciatium 97
 genio . . . 479
 genio alae pri(mae) hispanorum
 asturum eqs. 273
 genio imp(eratoris) 7
 genio imp(eratoris) hadriani au-
 g(usti) 9a 9b
 genio imp(eratoris) traiani hadriani
 aug(usti) 5
 genio loci 456
 genio loc[i] 457
 geni[o] lo[ci] 305 (genio loc(i)?)
 genio numeri eq(uitum) sing(ula-
 rium) aug(usti) 6
 genio singularium 9a
 genio singular(ium) 9b
 genio sing(ularium) aug(usti) 8 10
 13 16
 genio singularium aug(usti) 11 12 15
 genio singularium augusti 14
 genio suo 5
 m[at]ribus omnium gentium 283
 matrib(us) ital[i]s germanis gal(lis)
 brit(tis) 248
 [m]atribus meis [ger]manis suebis
 347
 matribus gerudatiabus 153
 gesa[henis?] 349 (?)
 matronis gesahenis 327
 matronis etttrrahenis et gesahenis
 439
 matronis gratich 400
 guineh[i]s 425
 [ha]mau[ehis?] 445
 matronis hamauehis 443
 matribus paternis hannanef 330
 [ma]tronis . . . henehis 383
 herculi 6 7 9a 10 13 14 15 16 91
 hercul(i) 8
 here[ul]l(i) 294
 here[culi?] 349 (?)
 hercul[i] 457
 matronis hiheraiis 380
 deab(us) idban[i]s gabiab(us) 446
 ifibu[s] 320
 ceterisque dis immortalibus 6 14
 ceterisq(ue) dis immortalib(us) 13 16
 ceterisq(ue) dis immortalibus 15
 n(umini) imp(eratoris) eqs. 260
 matronis indulgentibus 126
 [d]is inferis siue [par?]c[is] 156
 ioui 7
 i(oui) o(ptimo) m(aximo) 6 8 11 12
 14 15 34 105 257 261 457 467
 ioui optimo max(imo) 9a
 ioui optimo maximo 13
 ioui optimo maximo 16
 [i(oui) o(ptimo)] m(aximo) 54
 ioui o(ptimo) m(aximo) 126
 ioui optumo maximo 10
 matrib(us) ital[i]s germanis gal(lis)
 brit(tis) 248
 mat(ribus) af(ris) ita(lis) ga(llis) 255
 matronis iulneibiabus 447
 [iu]non[i] . . . 5
 iunoni 6 7 8 10 11 12 13 14 15 16
 iun(oni) 9a
 [-i]unonibus 32
 iunonibus 44 45 46 55 58 71 79 80
 81 82 84 86 87 91 92 93 98 107
 224 358 441
 iunonibu(s) 49

[i]unon[ibus] 57
 iunonib(us) 58 74 85 211
 iuno(nibus) 83
 iun(onibus) 99 (bis)
 iun(onibus?) 202 203 204
 iunoni(bus?) 219
 iunonib(us) aug(ustis) 61
 iunonibus aug(ustis) 62 63 218 220
 deabus iunonibus 233
 iunonibus d[om]esticeis 387
 iunonibus et maternis . . . sic 461
 iunonibus [g]abiabus 339
 iunonib[us] matron[is] 60
 iunonib(us) matron(is) 99
 matronis iunonibus 102
 iunonib(us) montan(is) 205
 suleuis iunonibus 238

lamiis tribus 272
 matron[i]s lanchiabus 402
 laribus compitalibus siue quadri-
 ui[s] 466
 [liberae?] 50
 libero 50
 deab(us) matrib(us) lot . . . 264
 deabus lucretis 345
 lugones 488
 lugouibus 244
 lumiis 246
 lunae 7
 lutatiis suebis 300

deabus m 47
 m (?) ueteribus 240
 matronis mahlinehis 342
 deabus mairabus 197 (: matrabus)
 deabus mair . . . 494 (: matr. . . .)
 dis mairabus 234 (id.)
 diabus maluisis 338
 mari 7
 d[e]lab[us] su[leuis] maric[is] 19
 marti 6 7 8 9a 10 11 12 13 14 15
 16 294 457
 matribus masanabus 329
 iunonibus et maternis . . . sic 461
 matribus arsacis paternis siue ma-
 ternis 309
 matribus paternis et maternis meis-
 que suleuis 17
 matribu[s] domestici[s] 353
 matrabus 167 171 174 235
 matrabus aug(ustis) 492
MATPEBO NAMAYΣIKABO 210
 matres 278
 matrib(us) 152 158 257 293 (?)
 matribus 160 161 168 169 170 173
 242 252 280 293 (?) 301 305 (?)
 467 473 490
 matribu[s] 178
 matrib[us] 190 281 (Allmer: 'marti')
 [m]a[t]ribus 223

mat(ribus) 266
 matr(ibus) 270
 m[atribu]s 293 (?)
 matr[ibus] 249
 [matr]ibus 319
 matrib(us)? 463
 mat(ribus) af(ris) ita(lis) ga(llis) 255
 matrib(us) alaternis 292
 matribu[s] almahabu[s] 147
 matribus annaneptis 308
 matribus arsacis paternis siue ma-
 ternis 309
 matribus aufaniabus 239
 matribus siue matronis aufaniabus
 domesticis 357
 matribus brittis 306
 m(atribus) brittis maxacis 307
 matrib(us) campestribus 292
 [mat]ribus com . . . 275
 [matribus?] conseruatricibus
 151 (?)
 matribus co[n]uentinis 277
 [deabus?] [mat]rib[us] 251
 deab(us) matrib[us] 252
 d(eabus) m(atribus) 258 282
 [de]abus ma[tribus] 262
 deabus [m]atribu[s] 274
 deis matribus 254
 matri(bus) dom(esticis) 287
 ma(tribus) do(mesticis) 356
 matribu[s] dom(esticis) [s]uis (?) 284
 [matribus?] do[m]esticis . . . uibus
 . . . edonib[us] 352
 matribus elituis 162
 matribus f-(t)-risauis paternis 310
 ma[tribus] g . . . 279
 matribus gallaicus 243
 matribus gerudatiabus 153
 matrib(us) ital[i]s germanis gal(lis)
 brit(tis) 248
 deab(us) matrib(us) lot . . . 264
 matribus masanabus 329
 matrib[us] mediotauteh[is] 333
 [m]atribus meis [ger]manis suebis
 347
 matribus mopatibus suis 298
 matribus noricis 297
 [m]atrib(us) . . . olist . . . 265?
 m[at]ribus omnium gentium 283
 matribu[s] pannoniolorum et delma-
 tarum 231
 matrib(us) pare(is) 285
 matribus par(cis) uiti(ribus) 263
 matribus paternis et maternis meis-
 que suleuis 17
 matribus paternis hannanef 330
 [matribu?]s suebis 348
 [m]atribus suis 256
 matribus suis 288 361 460
 matribus suleis 7 8
 matribus suleuis 6 10 13 14 15 16
 matribus tramarinis 289

deabus matribus tramari(nis) 259
 deabus matribus tramarinis 260
 dea[bus] matribus tramarinis pa-
 tris 269
 matribus treueris 304
 matr(ibus) tribus campes[trib(us)]
 273
 m[a]tribu[s] ujacallineis 350
 matribus uapthiabus 456
 matribus ubelnabus 148
 matr(ibus) uia(libus) 271
 ma[t]ris 154
 matris 172 175 179 180 188 206 230
 matris aucust(is) 181
 matris augustis 182 184 225
 [m]a[t]ris [a]ug[ustis] 183
 matris aug(ustis) 186 189 227 228
 229
 matris au[g(ustis)] 192
 [mat]r(is) aug(ustis) 195
 matr(is) aug(ustis) 198 226
 matr[is] au[g(ustis)] eburnic[is] 232
 matris aug(ustis) obelesibus 199
 matris nemetiali(b(us)?) 187
 [matr?]is [par]cis 193 (?)
 matronabu[s] 73
 matronab(us) 75
 matronar(um) 64
 [in honorem matronarum] uedian-
 tiarum 145
 matroniae? 101
 matronis 72 88 89 96 97 100 103
 104 105 106 109 111 112 113 114
 117 118 119 121 122 124 125 127
 128 129 130 131 134 135 141 346
 491
 mat(ronis) 76
 matron(is) 110 115
 matro[nis] 116 132 143
 mat[r(on)]is 123
 m(atronis) 133 137 138
 ma[t]ronis 139
 matr(onis) 140
 [mat]ronis 142 196
 [matr]on[is] 302
 mat[ro]nis 317
 [ma]tronis 378
 matronis abiamar 455
 matronis affiabus 336
 [mat]ronis affiabus (?) 428
 matronis affims 359
 matronis ahiahenabus 480
 [mat]ron[is] [ah]i[ahen]is (?) 368
 matronis ahinchabus (atirieniuabus)
 451
 matroni[s] alagabiabus 322
 [matronis?] albia[henis] 391
 matronis andrustehiabus 341 360
 [m]atronis / anesaminehis 385
 matronis . . . ann . en 415
 matronis aruagastis 422
 matronis asericinehabus 369

- matronis atrieniuabus (ahinehabus) 451
 matronis aufaniabus 299 321 374 388
 matribus siue matronis aufaniabus domesticis 357
 matronis aufanib(us) 340
 aufanis ma[t]ronis 231
 matroni[s] aumenaien[is] 337
 matronis aximo 146
 matronis axsinginehis 335
 matronis caiminea[s] 401
 mat(ronis) cantruiabu(s) 427
 matronis cantrusteihiabus 237
 matron(is) cesaien[is] 435
 sanctis matronis ucellasicis conca-naunis 108
 matronis cuch[i]nehis 381
 matronis deruonnis 120
 diuis matronis 136
 matronis etttrrahenis et gesahenis 439
 [mat]roni[s] gab]iabus 303
 [matro]nis [gabi]abus 324
 [m]atron[i]s gab(iabus) 370
 matronis gabiabus 395
 [mat]ronis gabiabus 396
 m[at]ro]nis g[abi]abus 436
 [matro]nis [gab]iabus 437
 [m]atronis g[abi]abus 453
 matronis gauadiabus 318 431 440
 [m]atronis gauadiabus 430
 matronis gesahenis 327
 matronis gratich 400
 matronis hamauehis 443
 [ma]tronis . . . henehis 383
 matronis hiherais 380
 matronis indulgentibus 126
 matronis iulinehiabus 447
 iunonib[us] matron[is] 60
 iunonib(us) matron(is) 99
 matronis iunonibus 102
 matron[i]s lanehiabus 402
 matronis mahlinehis 342
 matronis octocanabus 311
 matronis octocannabus 313
 [m]atronis octocann[a]bus 314
 [ma]tronis [octo]cannabus 315
 mat(ronis) octocannis 312
 matronis rathehis 399
 matronis romanehis 403
 matronis rumanehabus 424
 matron[is] r]umanehi[s] 354
 matronis rum[a]nehis item auai-tinehis 323
 matronis seccannehis 450
 seno matro 476
 matro[nis] tenia ueh . . . 449
 matronis uacalinehis 376
 [matronis uaca]linehis 377
 matron[i]s uacallinehis 375
 matron[is] uatarane[hab]us 412
 matronis uatuiabus 429 432 433
 matro[nis] uatuiab[us] 448
 matronis uatuius 326 434
 sanctis matronis ucellasicis conca-naunis 108
 matronis uediantibus 144
 matronis uesuniahenis 382 417
 [m]atronis [u]esuniaheni[s] 416
 matronis uesunia[h]enis 418
 matronis [uete?]rahenis 421
 mat[r]on[is] ueter[ane]habus 407
 matronis u[et]eranehabus 408
 matronis [u]eteranehis 405 420
 matron[is] ueteran[ehis] 406
 m(atronis) ueteraneh[is] 409
 matronis ueteranehis 419
 [m]atronis / ulauhineh[is] 394
 matrubos 245
 m(atribus) brittis maxacis 307
 medicinis 344 (cf. nymphis medicis)
 medicis cf. medicinis 344
 matrib[us] mediotauteh[is] 333
 [m]atribus meis [ger]manis suebis 347
 matribus paternis et maternis meis-que suleuis 17
 menmandutis 222
 mercurio 6 7 8 10 11 13 14 15 16 457
 mercur(io) 9a 12
 [me]rcurio 190 (*Allmer*: 'mercurio')
 [me]r[ur]io 195
 mercurio lucrorum potenti 126
 mineruae 6 7 8 9b 10 11 13 14 15 16 294
 miner(uae) 12
 iunonib(us) montan(is) 205
 sul(euis) mont(anis) 23
 sul(euis?) m(ontanis?) 164
 matribus mopatibus suis 298
- MATPEBO NAMAYSIKABO**
 210
 nehiale . . . (i. e. nehallengiae) 296
 matris nemetiali[b(us)] 187
 neptuno 7
 neruinis 236
 matribus noricis 297
 numinibus augustorum 224
 numinib(us) aug(ustorum) 225
 numinibus aug(ustorum) 276
 n̄(umini) imp(eratoris) eqs. 260
 nymphis u. sub 494 (cf. medicinis 344)
- matris aug(ustis) obelesibus 199
 matronis octocanabus 311
 matronis octocannabus 313
 [m]atronis octocann[a]bus 314
 [ma]tronis [octo]cannabus 315
 octo[can]nis 316
 mat(ronis) octocannis 312
- olatonis 207
 [m]atrib(us) . . . olist . . . 265?
 omnibus deabus 9b
 dis omnibus 9a
 dis deab(us)q(ue) omnib(us) 456
 m[at]ribus omnium gentium 283
 osdiauis 150
- matribu[s] pannoniourum et delma-tarum 231
 parcabus 51 209
 [p]arci[s] 37
 pa[rcis] 50
 parcis 149 155 159 208 286
 parcis aug(ustis) 65 66 67
 [august?]is [par]cis 193
 parcis deabus 276
 deabus parcis 464
 [d]is inferis siue [par?]c[is] 156
 [domin?]is [par]cis 193
 matrib(us) parc(is) 285
 [matr?]is [par]cis 193
 sum(mis) parc(is) 31
 matribus par(cis) uiti(ribus) 263
 matribus paternis et maternis meis-que suleuis 17
 matribus paternis hannanef 330
 matribus arsacis paternis siue mat-ternis 309
 matribus f-(t) - risauis paternis 310
 dea[bus] matribus tramarinis patriis 269
- proxumis 177
 proxumis suis 217
 proxumis 176 212
 proxumis suis 213
 [p]roxumis suis 215
 [pr]oxumis 214
- q a i r 471
 quadr 483
 quadrib(is) 22
 quadribis 470
 quadribis aug(ustis) 29
 [quadri]uiis 54
 deab[us] uithus uias (i. e. uialibus)
 [q]uadri[uiis] 268
 quadriuis 20 468 474 493
 q[ua]driui[s] 38
 quadriui[s] 462
 quadr[i]uis 489
 laribus compitalibus siue quadri-uis] 466
 q[u]adru[uiis] 216 (?)
 quadru[uiis] 305
 quadrubis 389
 quadubi(s) 465
 quadrubis 487
 deabus quadrubis 481
 diis quadrubis 482
 quadruuis 478
 quadruis 486

quaga 469

matronis ratheihis 399
matronis romanehis 403
matronis rumanehabus 424
matron[is r]umanehi[s] 354
matronis rum[a]nehis item auiai-
tinehis 323

saluti 8 10 11 12 14 15 16

salut(i) 9b

salutis 6 13

d(is) s(anctis) 91

sanctis matronis ucellasicis con-
canaunis 108

sanctis uir[g]ini[b]us 185

matronis seccannehis 450

semitatricibu[s] 28

uuis semitibusque 34

seno matro 476

siluanab(us) 29

[sil]uanab(us) 68

[si]l[u]anab(us) 373

siluana[bu]s augg 25

siluano 6 8 10 11 12 13 14 15 16 338

siluan(o) 9a

soli 7

soli diuino 9a

lutatiis suebis 300

[m]atribus meis [ger]manis suebis
347

[matribu?]s suebis 348

matribus suis 288 361 460

[m]atribus suis 256

matribu[s d]omesticis [s]uis(?) 284

matribus mopatibus suis 298

proxumis suis 217

proxumis suis 213

[p]roxumis suis 215

suleis suis 485

matribus suleis 7 8

suleis suis 485

suleuiabus 459

suleuis 2 3 39 163 250 343

sul[e]ui[s] 267

d[e]ab[us] su[leuis] maric[is] 19

suleuis iunonibus 238

matribus suleuis 6 10 13 14 15 16

matribus paternis et maternis meis-
que suleuis 17

sul(euis) mont(anis) 23

sul(euis?) m(ontanis?) 164

sum(mis) pare(is) 31

matro[nis] tenia ueh . . . 449

termunibus auc(ustis) 33

terrae 7

textume(his) 413

[te]xtumehis 454

deabus matribus tramari(nis) 259

deabus matribus tramarinis 260

dea[bus] matribus tramarinis pa-
triis 269

matribus tramarinis 289

matribus treueris 304

trib 469

tribis 465

tribuis 487

lamiis tribus 272

matr(ibus) tribus campos[trib(us)]
273

matribus f-(t)-risauis paternis 310

[triuuis] 54

triuuis 478

dom(inis) tr(iuuis) 52

triuuis 24 468 474 486 493

[t]ri[ui]s 38

matronis uacalinehis 376

[matronis uaca]linehis 377

matron[i]s uacallinehis 375

m[a]tribu[s u]acallineis 350

uallamneihiabus 334

matribus uapthiabus 456

uataranehabus 404

matron[is] uatarane[hab]us 412

matronis uatuiabus 429 432 433

matro[nis] uatuiab[us] 448

matronis uatuims 326 434

matribus ubelnabus 148

sanctis matronis ucellasicis con-
canaunis 108

matronis uediantiabus 144

[in honorem matronarum] uedian-
tiarum 145

uesuniae[nis] 414

matronis uesuniahenis 382 417

[m]atronis [u]esuniaheni[s] 416

matronis uesunia[h]enis 418

[u]et[er]a[h]enis 411

matronis [uete?]rahenis 421

mat[r]onis ueter[ane]habus 407

matronis u[et]eranehabus 408

ueteranehis 410

matronis [u]eteranehis 405 420

matron[is] ueteran[ehis] 406

m(atronis) ueteraneh[is] 409

matronis ueteranehis 419

m(?) ueteribus 240

matr(ibus) uia(libus) 271

deab[us] uitbus uias (i. e. uialibus)

[q]uadri[uiis] 268

[matribus? do]mesticis . . . uibus
. . . edonib[us] 352

uicanis 113

uik(anis) 261

uictoriae 6 8 9b 10 11 13 14 15
16 294

uictori(ae) 12

uuis semitibusque 34

sanctis uir[g]ini[b]us 185

deab[us] uitbus uias (i. e. uialibus)

[q]uadri[uiis] 268

matribus par(eis) uiti(ribus) 263

[m]atronis / ulauhineh[is] 394

urobrocis 165

b NOTAE TEMPORVM

consules, imperatores (domus diuina), res militaris

		a enumerantur consules ¹⁾	a. p. C. n.
100	matronis	imp(eratore) nerua traiano V cos ²⁾	103
9	campestr(us) fatis	asprenate II et libone cos (bis)	128
10	fatis campestribus . . . matribus suleuis	c serio augurino c trebio sergiano cos (diuo traiano V c[os] — 103) (suburano et marcello cos — 104)	132
11	fatis campestribus	pontiano et atiliano cos (qui militare coeperunt gallo et bradua cos — 108)	135
12	fatis campestri(bus)	l caeionio commodo sex ciuica pompeiano cos ³⁾ (qui mil(itare) coeperunt palma et tello cos — 109)	136
13	fatis campestribus . . . matribus suleuis	l aelio caesare II et p coelio balbino cos [qui coeper]unt milit(are) orfito et priscino cos — 110)	137
14	fatis . campestribus . . . matribus suleuis	camerino et nigro cos (qui militare coeperunt pisone et bolano cos — 111)	138
15	fatis . campestribus . . . matribus suleuis	tito aelio antonino et aurelio caesare cos (qui militare coeperunt uergiliano et messalla cos — 115)	140
16	fatis campestribus . . . matribus suleuis	priscino et stloga cōs ⁴⁾ (qui coeperunt mil(itare) l lamia aeli sex carmi ueteres cos — 116)	141
3	suleuis et campestribus	bradua et uaro cos	160
29	siluanab(us) et quadribis	gentiano et basso cos	211
36	bedαιο aug et alounis	imp(eratore) antonin(o) II et sacerdote cos	219
348	[matribu?]s suebis o et aeliano coss ⁵⁾	184? 187? 223?
493	dis dea(bus) biuis triuis quadriuis	imp(eratore) seuero [al]ex it(erum) et marcello ⁶⁾ cos	226
308	matribus annanepthis	maximo ⁷⁾ et paterno coss	233
35	bedαιο aug sacr alounar(um)	perpetuo et cornel(io) cos	237

— commemoratur consul anni 201 p. C. in titulo alpino 94 = CIL 5005: fatis fata[bus] 201
: 'm no[ni] arri muciani' coll. tit. CIL VI₁ 1603 quem d H —

Subicio mensium et dierum tabulam: a. 128: VIII id ianuar (9^a), eiusdem a.: VIII id ian (9^b), a. 137: VIII idus ian (13), a. 138: VIII idus ianuaris (14), a. 141: non ian (16), a. 160: VIII k septembre (3) — nundinis (104) —

¹ cf. J. Klein: fasti consulares inde a Caesaris nece usque ad imperium Diocletiani (Lips. 1881)
² ad a. 103 'imp. caesar diui neruae f. nerua traianus augustus germ. dac. V — m'. laberius maximus II' — ad a. 104 'sex attius suburanus II — m. asinius marcellus' consules adfert coll. tit. CIL V 5067 (Mo. '103' — c) et CIL VI₁ 854 (Mo. '104' — d); ante omnes uero cf. titulus Apuli repertus qui una consules anni 102 exhibet: EE IV p. 67 n. 161: traiano V — '103' Mommsen qui Verantium secutus est — ³ 'ceionius' nomen extat O 1681 = CILVI₅ 302* (falsae ligorianae), H 6086: H. ipse recognouit sic 'l commodo' eqs., CIL III 720 quem titulum ed. Fr. Lenormant, restituit G. Henzen, ultima tantum littera 'o' extat, omittitur CIL VI₁ 975, CIL VI₁ 222 *M. CEI* — 'in Florentii apographo' extat, ONIO. SILVANO . . . (a. 156) d H — ⁴ Klein: t. hoenius seuerus — m. peducaeus stloga priscinus: sic CIL VI₁ 161 ex Panvinio et Ligorio: A. Wilmanns n. 692^a (exempla inscr. lat. B. 1873) ex Fabrettio = Bullettino dell' Inst. 1845; CIL VI₁ 635 om. 'priscinus'; duo cf. praeterea tituli, quos Henzen uidit ipse: n. 7170 (Tufici rep.) n. 7174 (Ostiae rep.): ambo om. 'stloga'; cf. denique lib. col. I (die Schriften der römischen Feldmesser her. . . . von F. Blume, K. Lachmann und A. Rudorff I Berlin 1848) p. 244. 12 'conss. t. hoenio seuero et stloga' — ⁵ cf. consules aa. 80 et 100! a. 184 sunt hi 'l. cossonius eggius marullus — cn. papirius aelianus', a. 187 'l. bruttius [quintius] crispinus — l. roscius aelianus', a. 223 'l. marius l. f. maximus perpetuus aurelianus II — l. roscius paculus papirius aelianus'; frustra adiecit Brambach a. 223, quem sequitur Klein — ⁶ 'imp. aurelius seuerus alexander II — l. aufidius marcellus II', sed hoc 'II' om. nonnullae inscriptiones — ⁷ i. e. . . . maximus II' — cf. adn. 6 —

b enumerantur imperatores

- 129 pro salute c caesaris augusti germanici
 100 u. cons. a. 103
 10 id.
 5 genio imp(eratoris) traiani hadriani aug(usti) u. s. u. genius
 9^{ab} genio imp(eratoris) hadriani aug(usti) id. u. cons. a. 128
 10¹⁾ imp(eratore) traiano hadriano arg p p u. cons. a. 132
 11 imp(eratore) hadriano aug(usto) p p u. cons. a. 135
 12 imp(eratore) traiano hadriano aug(usto) p p u. cons. a. 136
 13 imp(eratore) traiano hadriano aug(usto) p p u. cons. a. 137
 14 imp(eratore) traiano hadriano aug(usto) p p u. cons. a. 138
 15 imp(eratore) tito aelio antonino aug(usto) pio p p u. cons. a. 140
 16 imp(eratore) hadriano antonino aug(usto) p p p u. cons. a. 141
 231 pro salute dom[ini] n(ostri) imp(eratoris) l sept(imii) seue[ri] aug(usti) totiusq[ue] dom[us] e[ius]
 262[?] [pro salute n l e[lagabali?] ²⁾ — (Bruce)
 36 u. cons. a. 219
 493 u. cons. a. 226
 260 n(umini) imp(eratoris) alexandri aug(usti) et iul(iae) mammeae matr(is) aug(usti) n(ostri) et castro-
 rum toti[que] domui diuinae³⁾ u. s. u. numen
 275 . . [p]ro salute de [a]ur(elii) seueri
 261 pro salute a[li] d(omini) n(ostri) m anto(nii) gordiani p f aug(usti)
 17 pro sal(ute) imp[er] nn augg (lin. 6: imp[er] u n)
 469 pro sal(ute) dd nn (sic Steiner)
 7 genio imp(eratoris) u. s. u. genius
 132 caes
 50 in [honorem] domus diuinae]
 233 338 456 474 481 in h(onorem) d(omus) d(iuinae)
 234 in honore[m] domus diuinae
 493[?] [in] h(onorem) [d(omus) d(iuinae)]
 494 [in] h(onorem) d(omus) d(iuinae)

c enumerantur legiones alae cohortes cet.

legio I minervia

- [trib(unus) mil(itum) le]g(ionis) I mi[n]u(eruiae)] 231
 mil(es) leg(ionis) I m(inerviae) 297 — m(iles) l(egionis) I m(inerviae) p(iae) f(idelis) 340 398
 m(iles) l(egionis) I m(inerviae) p(iae) 350 — miles leg(ionis) I m(inerviae) 357
 miles leg(ionis) m(inerviae) p(iae) [f(idelis)] 370 — ? mil(es) leg(ionis) I . . . 384
 mil(es) leg(ionis) I m(inerviae) p(iae) f(idelis) 381 418
 uet[er]anus leg(ionis) I m(inerviae) p(iae) f(idelis) 333

legio II augusta

- o (centurio) leg(ionis) II aug(ustae) 294

legio II adiutrix

- mil(es) le[g] (ionis) II adi(utricis) p(iae) [f(idelis)] seuerianae 25

legio IV flauia

- 7 (centurio) leg(ionis) IIII f(lauiae) f(elicis) exerc(itator) ⁴⁾ eq(uitum) sing(ularium) e. auidi ni-
 grini leg aug pr pr ⁵⁾ 21

leg VI uictrix

- uex(illatio) [l]eg(ionis) VI [uic(tricis)] p(iae) f(idelis) 287
 explo leg(ionis) VI uictr(icis) ⁶⁾ 424
 milites uexill[at]io[n]um] leg(ionum) XX VI britton(es) ? 293
 mil(es) leg(ionis) VI uic(tricis) guber(nator) leg(ionis) VI 255 ⁷⁾
 miles legionis VI antoniniane 494

¹ 'ueterani missi honesta missione ex eodem numero ab' similia (10—16) antecedunt — ² Hübner: 'nomen imperatoris alicuius erasum est' — ³ sic Horsley; Hübner: 'in lapide uidetur fuisse diuinae: DIVINAE' — ⁴ de exerc. u. Henzen et Mommsen — ⁵ de Auidio cf. CIL III 567 — ⁶ cf. Buecheler B J f. 25 p. 140 (6) — ⁷ cf. Ermanno Ferrero L'ordinamento delle armate romane — Torino 1878 p. 57 —

- legio VII gemina
 7 (centurio) leg(ionis) VII geminae 3 6
- legio VIII augusta
 uex(illationes) germa(niae) p(rouinciae) u(triusque) r(aetiae) d(almatiae) — ? — 259¹
 uet(eranus) . . . 464²
cf. coh(ors) I heluet(iorum) cui praest iul(ius) uicticius c leg(ionis) VIII aug(ustae) p(iae) f(idelis) 476 — (sic Haug)
- legio XIV gemina
 mil(es) leg(ionis) XIII [g]em(inae) mart(iae) uicticis 145
 uet(eranus) leg(ionis) XIII g(eminae) 29
- legio XX ualeria
cf. coh(ors) I tungr(orum) ins(tante) ulp(io) scauro(?) [o (centurione)] leg(ionis) XX u(aleriae) u(icticis) 292 — u. leg. VI: 293 —
- legio XXI
 mil(es) leg(ionis) XXI p(immunis) co(n)s(ularis) germ(aniae) superioris 493
- legio XXII primigenia
 optio ad ordinē 7 (centurio) leg(ionis) XXII primigeniae piac fidelis 144
 o (centurio) leg(ionis) XXII pr(imigeniae) 468
 uet(eranus) leg(ionis) XXII p(rimigeniae) p(iae) f(i)delis 459 — u[ete]ra(nus) leg(ionis) XXII p(rimigeniae) p(iae) f(idelis) 465
- legio XXX ulpia
 o (centurio) leg(ionis) XXX u(lpiae) u(icticis) 330³
 opt(io) leg(ionis) XXX u(lpiae) u(icticis) p(iae) f(idelis) sa 308
 cornicular(ius) leg(ati) leg(ionis) XXX u(lpiae) u(icticis) 304
 milites leg(ionis) u(lpiae) u(icticis)⁴ 457
 mil(es) leg(ionis) XXX u(lpiae) u(icticis) 306 — m I XXX u(lpiae) u(icticis) [p(iae) f(idelis)] 307
 uet(eranus) leg(ionis) X [XX] u(lpiae) u(icticis)⁵ 305
 7 (centurio) . . . 30 o (centurio?) 134 o (centurio) p(rimi)p(ilaris) 283
 signifer 284 dupl(icarii)? 2⁶
 b(ene)f(iciarius) praefecti⁷ 309 b(ene)f(iciarius) co(n)s(ularis) 264 456 474
 [b(ene)f(iciarius) co(n)s(ularis) 248 [b(ene)f(iciarius) c]o(n)s(ularis) (?) 458
 milit[es] 288 ueteranus 7
- alae
 eques a[lae] afer sing cos 329⁸
cf. genio alae pri(mae) hispanorum asturum [seuerianae alexandrianae?] gordianae t(erentius?)
 agrippa prae(fectus) 273 u. s. s. u. genius
 dec(urio) al(ae) ast(urum) 254
 ala I sing(ularium) p(ia) f(idelis) c(iuium) r(omanorum) cui [praest] ael(ianus) bassianus prae(fectus) 40
 dec(urio) alae aug(ustae) uocontio[r(um)] 291 uet(eranus) alae 25⁹
- equites singulares
 genio numeri equitum singularium u. s.
 ex numer(o) eq(uitum) sing(ularium) aug(usti) 9a
 ex numero eq(uitum) sing(ularium) aug(usti) 9b
 ex eodem numero 10 11 12 13 14 15 16
 dec(urio) f ex singularib(us) aug(usti) 4
 s dec(urio) prin(ceps) eq(uitum) sing(ularium) aug(usti) 8
 dec(urio) eq(uitum) s(ingularium) 17
 eq(uites) sing(ulares) (ipsius) 5
 ueterani 10 12 13 14 15 16
 ueter(ani) 11

¹ sic Mommsen — u. s. — Hübner: uex(illatio) germa[norum] u. s. etiam de legione VIII —
² suppl. Zangemeister — ³ tradidit Crombach 'o o' unde Brambach alterius centurionis nomen excidisse in
 secundi uersus fine tertiiq[ue] initio conicit — ⁴ secuntur nomina quattuor — ⁵ pessima altera est lectio
 quae extat 'uet(eranus) leg(ionis) X g(eminae) p(iae) f(idelis) u(lpiae) u(icticis) (!)' — ⁶ cf. titulus ceme-
 nelensis CIL V 7887 . . . mi[l(es)] | dupl[icari]us | coh naut | — (cf. Th. M. ind. auct. n. 73) — ⁷ 'PE' tra-
 ditur i. e. 'BF' — ⁸ 'a[lae] [af]r(orum)' legendum? — ⁹ n. 25 uid. s. (leg. II) —

arc 13 ex arm 11 12 arm 13 (ter) 16 (quinquies) ex armor 12 ex armor cust 14
 ast 13 16 ex asti 11 (bis) ex astil 11 12 (u. h. . .) ex dupl 14 (bis) eq 16 hastil 15
 ex libra 11 opu 13 sic sic 13 (bis) 16 sig 13 (quinquies) 16 (septies) ex sign 12 (ter)
 ex signif 11 (ter) 14 sing 15 tab 13 ex tabli 11 ex tablif 12 tub 16 u 16 uic 16

cohortes auxiliae

— idem 'iulius victor' quem habemus in tit. 289 = CIL VII 994 legitur CIL VII 988:
 'trib coh(ortis) I uangionum' (Risingham)

pr(a)ef(ectus) coh(ortis) IIII gal(lorum) 295

coh(ors) I tung[or]u[m] 280 [c]oh(ors) I (?) 290 cf. leg. VIII et XX

m(iles) coh(ortis) IIII uind 472

trib coh(ortis) XXIII uol c(iues) r(omanus) 477

numeri reliqui

[uexil]latio (?) 260 ordi(nis) brito 338

classes

miles ex casse sic germanica p(ia) f(i)d(eli) pler(omate) cresimi¹) 460
 uet(eranus) ex classe 42

d uaria

c(onductor) f(errariarum) n(oricarum) 33

publicanus 462

— (susceptor operis aeterni 54) —

cf. CIL V 810 'co'

? augg nn uer(na) ex disp(ensatore) 492

ui[licus] station[is] 132

prouinciae ciuitates pagi uici

uicani bibienses 482

cemenelensis 144

med[iom(atrix)]? 226

nemausenses 211

ciues nemens 7

uicani neriomcienses 224

[ner]uianus (?) 303

ciues neruius 298

pael(ignus?) 31

raetus 12

c(iuis) r(omanus) 477

aug(ustalis) c(oloniae) sarmiz(egetusae) metrop(olis) 22

domo sicca ueneria 477

ciues thraces 5

ciues tribocus (idem bis) 9

?[uicani uici] pacis 234

cf. — actor praedioru[m] tublinat 94

ornamenta decurionalia²) 67

curator ter ar(carum) ? 276

cura[nte] attio braetiano q(uaestore) 54

IIuir 35 36 uic(i) mag(istri) 261

IIII(sex)uir 45 62 sexuir aug(ustalis) 66

sexuir au[g(ustalis)] 69 sexuir et aug(ustalis) 98

aug(ustalis) c(oloniae) sarmiz(egetusae) metrop(olis) 22

aug(ustalis) 7

med[icus] ? 226

neg(otiator) fru(mentarius) 298 negotiato[r frumen]tarius 347

uestiarius 42

libertus 45 71 76 81 129 131 138 142 168 174 229

liberta 43 45 79 115 187

mithres [seruus] soc(iorum) XL (quadragiesimae) uil(icus) ad tur(nonem) . . . ? 188

uiri posuerunt aras 330; ex his titulis unum uirum exhibent 281, plures 49 tituli —
 mulieres posuerunt aras 59; ex his titulis unam mulierem exhibent 57, plures 2 tituli —
 uiri et mulieres occurrunt una octies decies —

¹ cf. s. et H 61 — ² idem homo item descriptus legitur CIL V 3302 'siluano fel(ici) p. falerius trophimus uenator ornamentis decurional(ibus)' —

c IMAGINES DEARVM

3	suleis et campestribus	Roma	extat apud Raph. Fabretti . . . de aquis et aquaeductibus ueteris Romae dissertationes tres — Romae 1680 II tab. XIV ad p. 106
25	siluana[bu]s augg	Campona	
27	fatis	Sauaria	
129	matronis	Pallantia	extat im. apud Wylie q. cf.
131	matronis	Avigliano	(Wylie — apud quem extant im. — quinque feminas in latere auerso deas ipsas esse putat)
141	matronis	Morozzo	
166	fatis	Vasio	
200	fatis	Nemausus	
234	dis mairabus	Metz (Divodurum?)	cf. Gruter et Robert ubi extant
247	fatis	Valentia	
269	deabus matribus tramarinis patriis	Pons Aelius	extat apud Bruce Lap. sub n. 12
308	matribus annanepthis	Castra uetera	('perit') u. Cuper p. 249
311 ¹⁾	matronis octocanabus	Gripwald	
312 ¹⁾	mat(ronis) octocannis	ib.	extat apud Fiedler q. cf.
335 ²⁾	matronis axsinginehis	Colonia Agrippina	
336 ²⁾	matronis affiabus	ib.	extat apud Wylie p. 176 et Lersch Central-museum rheinländischer Inschriften I Cöln Bonn 1839 18 p. 24—25
342 ²⁾	matronis mahlinehis	ib.	
369 cf.	matronis asericinehabus	Odenhausen	extat apud Schannat Eiflia illustrata ed. Bärsch I tab. II 6
375	matron[i]s uacallinehis	Antweiler	('perit')
382 ¹⁾	matronis uesuniahenis	Zülpich	
390 ¹⁾	[a]lbiahenis	Ober-Elvenich	
391 ¹⁾	[matronis] albia[henis]	ib.	
398	gabiabus	Roevenich	
406 ¹⁾	matron[is] ueteran[ehis]	Embken	apud Lersch III
409 ¹⁾	m(atronis) ueteraneh[is]	ib.	
414	uesuniahe[nis]	Vettweis	
416	[m]atronis [u]esuniaheni[s]	ib.	
430 ³⁾	[m]atronis gauadiabus	Roedingen	extat apud Schreiber — Feen — tab. II et apud Lamey p. 68
435 ³⁾	matron(is) cesaien[is]	ib.	B J f. 12 tab. II extat ib. ib. tab. II p. 64 et Haug A Z 1876
439 ¹⁾	matronis etttrrahenis	Bettenhofen	B J f. 12 tab. I
443 ²⁾	matronis hamauehis	Altdorf	extat apud Bärsch I tab. X 34
452		Blanckenheim	(perit)
479?		Ladenburg	(B J)

cf. J. Klein B J 1879 f. 67 tab. III³⁻⁴

cf. praeterea imagines quae extant apud Bärsch, apud Bruce in Lapidario, apud Wylie cett.
cf. ara Nehalenniae quae exhibet trium dearum imagines (Br)

tituli omnes extant quantum scimus in aris siue arulis praeter

278	matres	ex EE	} ad uallum Hadriani rep. { annulus
271	matr uia	CIL VII 1299	
490	matribus	} M H 211 ² 211 ³	} securae aeneae prope Thun repertae
491	matronis		
270	matr	CIL VII 1285	uasculum argenteum — una cum 271 rep. — cuius ansae inscriptum est . . .

¹ seruatur in museo regio Bonnensi — ² extat in museo Coloniensi — ³ seruatur in museo urbis Mannheim —

AVCTOR DE VITA SVA

Carolus Christianus Henricus Friederichs natus sum a. h. s. LXIII die XXVII mensis Iulii Berolini, ubi Carolus pater in alma Fridericia Guilelmia archaeologiam docebat. quo praematura morte crepto a. h. s. LXXI mater Elisabet e gente Wichern in vicum prope Hamburg situm cui nomen est Horn sese contulit. elementis litterarum imbutus a matre receptus sum in ludum cui praeerat uir diligentissimus Hermannus Dierks ibique per biennium commoratus. deinde ut per quinque annos institutione et disciplina uirorum theologorum uterer benigne concessit auunculus, Ioannes Wichern, qui praeest aedibus quibus nomen est 'Rauhes Haus'. uere anni LXXIX Burgsteinfurt oppidum Guestfalorum adii atque in primam classem gymnasii illustris Arnoldini receptus sum. cum biennio post maturitatis testimonio instructus domum redii, obiit auus uir dilectissimus qui semper pro filio me habuit; ac graui et diuturno morbo adflictus ipse per menses aestiuos domi manebam. autumno anni LXXXI almam hanc litterarum sedem adgressus sum; per septies sex menses Bonnae commoratus a. LXXXV per menses aestiuos Georgiae Augustae ciuis fui academicus. — docuerunt me uu. cc. F. Buecheler K. Dilthey R. Kekulé E. Luebbert P. Neuhaeuser H. Nissen E. Schwartz H. Usener U. de Wilamowitz-Moellendorff. ut in seminarium philologorum cuius per annum fui sodalis ordinarius reciperer Buecheleri Luebberti Useneri egregia erga me beneuolentia factum est. exercitationibus archaeologicis ut interesssem benigne concessit Kekulé, historicis Nissen. quos praeceptores omnes grata semper colam memoria; inprimis uero Buechelerum Kekuléum Usenerum, quibus quantum debeam non est huius loci laudibus persequi.

SENTENTIAE CONTROVERSAE

- I Plat. Hipp. min. 367 A cum cod. Coisl. legendum est 'καὶ ναὶ μὰ Δία περὶ ἀριθμῶ'.
- II id. ib. 375 B hiat sermo 'ἀμείνων ἄρα αὐτῆ ἐν ταύτῃ τῇ τέχνῃ'.
III Plat. Ion 541 A cod. lectio restituenda est 'μίαν λέγεις τέχνην εἶναι τὴν ῥαψωδικὴν καὶ τὴν στρατηγικὴν ἢ δύο' quam neglexit I. Bekker (εἶναι ῥαψωδικὴν καὶ στρατηγικὴν) et C. F. Hermann (εἶναι τὴν ῥαψωδικὴν καὶ στρατηγικὴν).
- IV Lucil. sat. rel. 1086 L(achmann) legendum est 'pretor ne rusticu' fiat', 'C(a)ecilius' uocabulo omissio coll. Diom. p. 447 (cf. Varro de LL VII p. 80, 32).
- V Cic. pro Sest. cap. LXVII (141) ' . . . ut eam defendentem occidere praeclarius sit quam oppugnantem rerum potiri? . . . ' cod. Par. *occidere * ñ || aliud sit.*
- VI Sub tetrametris anapaesticis Plautinis subesse binos dimetros constat; unde apertum est neque caesuram umquam neglegendam neque hiatum inter quartum et quintum pedem esse euitandum. errauerunt igitur qui hiatu euitandi causa octonarios anapaesticos acatalectos in catalecticos conuerterunt.
- VII Deos deasque omnia fere cognomina barbara quibus in Galliae inprimis et Germaniae titulis latinis praediti sunt a pagis montibus fluminibus similibus ducere mihi constat.



